

# Bushnell®

## RED DOT REFLEX SIGHT OWNER'S GUIDE



RXC-200



RXU-200

*Click on each topic in the Table of Contents to go directly to it.*

## **TABLE OF CONTENTS**

<b>PARTS GUIDE</b>	<b>3</b>
<b>MOUNTING YOUR SIGHT</b>	<b>4</b>
<b>INSTALLING THE BATTERY</b>	<b>5</b>
<b>REPLACING THE BATTERY</b>	<b>5</b>
<b>ADJUSTING DOT BRIGHTNESS</b>	<b>5</b>
<b>SIGHTING IN/ZEROING YOUR SIGHT</b>	<b>5</b>
<b>OPERATION UNDER EXTREME CONDITIONS</b>	<b>5</b>
<b>TECHNICAL SPECIFICATIONS</b>	<b>6</b>
<b>WARRANTY</b>	<b>6</b>

## **LANGUAGES**

<b>FRANÇAIS</b>	<b>8</b>
<b>ESPAÑOL</b>	<b>12</b>
<b>DEUTSCH</b>	<b>16</b>
<b>ITALIANO</b>	<b>20</b>

## Congratulations on your purchase of the Bushnell RXC-200 or RXU-200 Red Dot Reflex Sight!

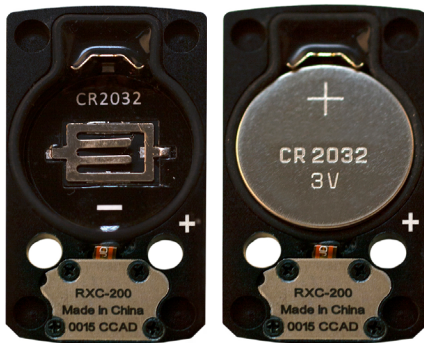
The RXC-200 and RXU-200 are state of the art micro reflex sights designed primarily for compact concealed carry pistols with the SHIELD mounting pattern and footprint. They are also compatible with most applications that accept a Leupold DeltaPoint® Pro mounting pattern; however, the footprint of the RXC-200 and RXU-200 is smaller than the mentioned Leupold product. These sights may also be used with aftermarket mounting adapters for Weaver style or Picatinny accessory rails.

They feature constant-on reticle illumination with ambient light sensing for automatic intensity adjustment. In a stored or concealed state, the sight's bottom-load CR2032 battery will power the unit for over 50,000 hours. In addition, they feature a 6 MOA red dot for quick target acquisition and come in two available chassis and lens heights for user preference. The 7075-T6 billet aluminum construction, glass lens with EXO Barrier™ hydrophobic coatings, and sealed chassis result in IPX7 ingress protection and MIL-STD-810 impact and vibration resistance.

*\*Note: battery life will vary depending on the dot brightness, freshness and quality of the battery, ambient temperature, and other factors.*

Your sight's illuminated reticle has been pre-focused, so the aiming point always appears in focus on the target. By comparison, open sights force you to focus only on the rear sight, front sight, or target or settle for a blurry compromise. Your sight is designed for use with both eyes open (eye relief is unlimited), increasing the shooter's awareness of the surrounding environment and providing faster target acquisition due to the limited parallax design, as the dot follows the movement of the user's eye while remaining fixed on the target. Being engineered for greater speed and accuracy allows you to focus on the target rather than a reticle, thus increasing accuracy. The Bushnell RXC-200 and RXU-200 sights' electronic illuminated dot has been pre-focused to be parallax free at 25 yards. As a result, Parallax error is minimized, from close range out to 100 yds and beyond.

### PARTS GUIDE



#### Battery Compartment

##### BATTERY POLARITY ORIENTATION:

Positive (+) facing down, towards firearm.

Negative (-) facing up, towards sight.

#### Sight-To-Mount Screws




#### Included in box:

1. RXC-200 or RXU-200
2. Protective Cover Shroud
3. CR2032 Lithium Battery
4. Spudz Cleaning Cloth
5. Hex Wrenches
6. Hold Down Screws A
7. Hold Down Screws B
8. Hold Down Screws C
9. Hold Down Screws D



**WARNING: NEVER LOOK AT THE SUN THROUGH THE RED DOT REFLEX SIGHT (OR ANY OTHER OPTICAL INSTRUMENT). IT MAY PERMANENTLY DAMAGE YOUR EYES.**

## MOUNTING YOUR RXC-200 AND RXU-200 SIGHT

 **WARNING!: BEFORE HANDLING YOUR FIREARM, BE SURE THE ACTION IS OPEN, THE CLIP OR MAGAZINE IS REMOVED, AND A ROUND IS NOT IN THE CHAMBER. DO NOT ATTEMPT ANY WORK UNTIL THE FIREARM HAS BEEN CLEARED AND DETERMINED TO BE SAFE.**

 **WARNING: IF THE SIGHT IS NOT MOUNTED FAR ENOUGH FORWARD, ITS REARWARD MOTION MAY INJURE THE SHOOTER WHEN THE FIREARM RECOILS.**

 **WARNING: THE SIGHT MUST BE SECURELY FASTENED. ANY AMOUNT OF LOOSENESS WILL RESULT IN PREMATURE FAILURE AND COULD RESULT IN DEBRIS THAT MAY CAUSE PERSONAL INJURY.**

Even with its technologically advanced design and features, your new sight will only perform at its best if properly mounted. One of the most important contributing factors to the accuracy of your firearm and sight combination is the quality of the fastening method and the care taken during mounting. The RXC-200 and RXU-200 should fit all applications compatible with SHIELD sights. If using an aftermarket mounting adapter and/or accessory rail, make sure the components are manufactured specifically for your firearm. Be sure everything is properly installed and securely fastened according to the manufacturer's instructions for your safety.

*The included hold-down mounting screws (2) are intended to be used with indirect mounting adapter plates like what is utilized for GLOCK® MOS or for direct mounting into a slide machined to accept a SHIELD sight. There are other types of optics-ready plate systems from pistol manufacturers (e.g., TAURUS™ T.O.R.O.) that utilize a pass-through plate system, which requires the user to utilize screws provided by the pistol manufacturer. If so, additional care must be taken to ensure the red dot sight is adequately clamped. Some screws may bottom out into the slide and seem tight, but they are not adequately clamping the sight onto the slide. The potential resulting looseness can cause lens fracture and potential risk to the user. Always follow user manual guidance and/or seek assistance from the respective manufacturers or a qualified gunsmith. Always wear approved eye protection.*

The RXC-200 and RXU-200 have four sets/pairs of hold-down screws confirmed to fit some of the most popular pistols.

### CAUTION: READ BEFORE USE!

- Test fit screws by hand to ensure they are the correct size (diameter and thread pitch).
- Ensure screws do not over-engage into the bottom of any blind-tapped holes.
- Ensure the screws do not interfere with any exposed components within the slide, such as extractor springs, which could cause damage and/or negatively affect pistol function.
- Ensure the battery is not dislodged while the sight is on the base or firearm.
- Ensure the sight is fully seated and that recoil lugs are not preventing the sight from seating. Sometimes firm pressure is required, but there should not be a reason for tools (i.e., mallets) to be used.
- Ensure the sight is adequately clamped and fixed in place. There must not be any looseness.
- Aftermarket screws or minor modifications (i.e., length) to the included screw length may be required for your application.
- Screw external threads and tapped-hole internal threads should be cleaned using isopropyl alcohol (IPA), and the solvent should be allowed to flash (dry).
- A low or medium-strength thread locker (not included) is highly recommended.

I.D.	SIZE	LENGTH (mm)	EXAMPLE APPLICTIONS
A	M4x0.7	8.3	Springfield Armory® Hellcat®, Glock® Slimline MOS
B	M4x0.7	9.8	Taurus™ GX4
C	M3x0.5	10.6	SIG SAUER® P365
D	6-32 UNC	10.6	Smith&Wesson® M&P®9 SHIELD

Leupold® and DeltaPoint® are registered trademarks of Leupold & Stevens, Inc. GLOCK® and MOS are registered trademarks of GLOCK, Inc. SHIELD® is a registered trademark of Shield Sights Ltd. Taurus™ and T.O.R.O. are registered trademarks of TIMI, taurususa.com SIG SAUER® and P365™ are registered trademarks of Sig Sauer Springfield Armory® and Hellcat® are registered trademarks of Springfield Armory®

After the correct hold-down fasteners are identified, they should be cleaned and receive a small amount of thread-locker per the manufacturer's instructions, combined with the sight, and installed onto the firearm. Both screws should be fastened to 15 lbf\*in. The thread-locker manufacturer often recommends a particular curing/drying time to maximize strength. Follow the recommendations for curing conditions and duration before commencing live fire.

The mounting arrangement should create a uniform horizontal and vertical mounting platform. Be sure they are properly installed and securely fastened according to the manufacturer's instructions for your safety. There is no set eye relief for your RXC-200 or RXU-200 sight; therefore, you should provide at least three inches of clearance for long-gun applications between the rear of the sight and your eye when in the shooting position. While 1X power/magnification sights have unlimited eye relief, always ensure adequate space between your face and the optic to account for firearm recoil.

If mounting to an adapter plate (common for optics ready pistols), follow the manufacturer's instructions for attaching the adapter plate. Unless otherwise specified by the 3rd party manufacturer, remove any clearance by gently forward loading the plate during fastening. When attaching the red dot sight to the adapter plate, gently load the sight body forward while fastening. This removes clearances that may otherwise shift under recoil and improves the chances of repeatable mounting should the red dot sight need to be removed for any reason, such as firearm maintenance or sight battery replacement.

Remember, not all sights or sights are compatible with all firearm bases. If you have any doubt, you should seek the advice of your local retailer or gunsmith.

## INSTALLING THE BATTERY

The RXC-200 and RXU-200 reflex sights ship with the battery installed and an isolator disc to prevent discharge prior to use. A protective polymer bottom plate holds them in place to prevent child access to the battery.

The bottom plate must be removed before fastening the sight onto a mount or firearm. Identify the correct driver (T10 Torx L-key included) and loosen the 2 screws from the bottom of the assembly. The x2 tabs will then release and the bottom plate may be separated from the sight and set aside. Remove the battery and isolator disc, set the disc aside, and reinstall the battery, noting polarity. Proceed with fastening steps.

**CAUTION: Incorrectly installing the battery may damage the internal contacts. Ensure that the positive (+) side is facing outward and the negative (-) side inwards, towards the sight.** Verify that the red dot is on and proceed with mounting. While mounting, ensure the battery does not become dislodged.



**BATTERY POLARITY ORIENTATION:**  
Positive (+) facing outboard, towards firearm.  
Negative (-) facing inboard, towards sight.



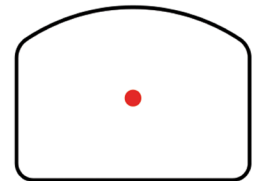
Retaining tabs shown. Access and loosen the x2 screws from the bottom of the protective plate to access the battery compartment.

## REPLACING THE BATTERY

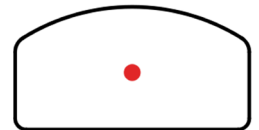
Should your reticle grow dim or not light at all, replace the battery. Follow the installation procedure described above. A method to simplify battery replacement to ensure the sight is always ready, regardless of use, case, and storage condition, is to replace the battery annually. Consider replacing it on your birthday or the 1st of the new year.

## ADJUSTING DOT BRIGHTNESS

The dot/reticle brightness intensity is auto-regulated based on the conditions local to the sight. Be mindful that while this feature is often convenient, there are drawbacks that can sometimes make the sight relatively difficult to use. An example of this is if you are standing under a shaded cover and aiming at a brightly lit target. The sight's photocell doesn't "see" the target but rather the lighting conditions around where the sight is. If this scenario occurs, use BUIS or take advantage of the sight's relatively small clear aperture and flat-top chassis design with clearly identifiable corners. This aiming method is often suitable for close-distance (inside of 7 yards) and center-mass shooting. To familiarize and understand the limitations, practice with paper silhouette style targets by placing the top corners of the sight onto the target "shoulders".



**RXC-200**  
6 MOA DOT RETICLE  
15MM TALL



**RXU-200**  
6 MOA DOT RETICLE  
11MM TALL

## SIGHTING IN/ZEROING YOUR RXC-200 AND RXU-200 SIGHT

**WARNING! : SINCE THIS PROCEDURE INVOLVES LIVE FIRE, IT SHOULD BE DONE AT AN APPROVED RANGE OR OTHER SAFE AREA. CHECK THE BORE FOR OBSTRUCTIONS. AN OBSTRUCTED BORE MAY CAUSE INJURY TO YOU AND OTHERS NEARBY. ENSURE THE CONDITION OF THE FIREARM AND CONFIRM IT IS UNLOADED BEFORE MAKING ADJUSTMENTS OR INSPECTING THE BORE. EYE & EAR PROTECTION IS RECOMMENDED.**

Initial sighting of the RXC-200 and RXU-200 can be done using a bore sighter per the manufacturer's directions or by visual bore sighting through a rifle's barrel with the bolt removed as follows, referencing a target at a 25 to 50 yard distance (7-15 yards for a handgun. An alternative for pistol mounted applications is to use the iron sights as reference for initial/rough dot alignment). Boresighting should be done at your local shooting range rather than at home due to safety concerns and the convenience of confirming final sight-in with live fire while you are there.

Provided care is taken to ensure mounting adapters and the red dot sight are gently forward loaded, and fastened according to instruction, undesired point-of-aim (POA) shift from mounting will be negligible.

1. With the sight mounted, support the firearm as deemed necessary while also considering recoil and safe practices.
2. Start by sighting along the barrel and aim at a target 25 to 50 yards away (7-15 yards for a handgun). View through your sight, and gently rotate the windage and/or elevation adjustments, using the supplied tool to align the red dot with the target as seen along the barrel. The adjustments are held in place by friction, with 50 MOA per full revolution and 100 MOA total travel each.
3. You should then fire a test shot group to determine the point of impact (POI) of your firearm. If you are not hitting your POA, make an adjustment by turning the windage and/or elevation screw(s) in the direction you want the POI to move.
4. Final sighting in can then be done. Make sure you load the same ammo you plan to use most often with the sight and firearm application.
5. Repeat Step 3, adjusting as needed, to align the POI with the POA. For fine-tuning the POA adjustment, small inputs can result in large outputs. Carefully make minor adjustments.



## OPERATION UNDER EXTREME CONDITIONS

- Extreme heat (humid or dry): no special procedures are required. Avoid prolonged exposure if possible.
- Extreme cold: low temperature (particularly below freezing) may reduce battery life.
- Salt air: like a firearm, ensure a light film of oil is maintained on all exposed carbon steel components (e.g., fasteners).
- Dust storms and sandstorms: place provided shroud/cover over the sight when unused.
- Keep the provided shroud/cover in place when sight is not used. Next, clean the lens with lens paper/cloth (see caution note below) and wipe the sight dry as soon as possible after exposure to any form of moisture. This sight is IPX7 rated (submersible up to 30min @1m and dustproof).

**CAUTION: The lenses shall never be cleaned with fingers but with lens paper/cloth, to avoid scratching the glass.**

- Use a soft brush or “canned air” to remove loose debris (sand, grass, etc.) before using the lens paper or soft, clean cloth. Moisture from a light film of water may be useful, but do not use solvents or typical household cleaners.

## TROUBLESHOOTING

### Problem: Red Dot Does Not Appear:

- Discharged battery: Replace the battery with a new CR2032 lithium cell.
- Battery installed incorrectly: Remove and reinstall the battery with the correct polarity orientation (see Parts Guide).
- Battery not making good contact: Clean contact surfaces and reinstall the battery.

### Problem: Impossible To Zero:

- Adjustment screw is at its limit: Inspect the mount’s alignment to the barrel. Note that some aftermarket (bolt-on / no gunsmithing) rails position the sight too high relative to the bore and can sometimes cause issues. This has been observed in some revolver applications.
- Impact point is moving: Inspect all sight and accessory mating connections. Ensure the firearm and ammunition are otherwise performing as expected.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

SKU	Magnification	Reticle	Adjustment Range	MOA per Rev	Parallax Free Distance (Yds)	Eye Relief & Field of View	Length (inches)	Weight (oz )
RXC-200	1x	6 MOA Dot	100 MOA	50	25	Unlimited	1.6	0.88*
RXU-200	1x	6 MOA Dot	100 MOA	50	25	Unlimited	1.6	0.81*

*\*Note: Weight listed is with battery.*

Click to read the Bushnell Ironclad Warranty.



## FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Shielded interface cable must be used with the equipment in order to comply with the limits for a digital device pursuant to Subpart B of Part 15 of FCC Rules. Specifications and designs are subject to change without any notice or obligation on the part of the manufacturer.



**WARNING: THIS PRODUCT USES A LITHIUM BASED BATTERY. LITHIUM BATTERIES CAN OVERHEAT AND CAUSE DAMAGE IF PHYSICALLY ABUSED. DO NOT USE BATTERIES THAT ARE DAMAGED OR SHOW SIGNS OF PHYSICAL WEAR.**

## Disposal of Electric and Electronic Equipment

### *(Applicable in the EU and other European countries with separate collection systems)*

This equipment contains electric and/or electronic parts and must therefore not be disposed of as normal household waste. Instead, it should be disposed at the respective collection points for recycling provided by the communities. For you, this is free of charge.



If the equipment contains exchangeable (rechargeable) batteries, these too must be removed before and, if necessary, in turn be disposed of according to the relevant regulations (see also the respective comments in this unit's instructions).

Further information about the subject is available at your community administration, your local waste collection company, or in the store where you purchased this equipment.

### **Industry Canada Statement :**

This device complies with ISED's license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### **Déclaration d'Industrie Canada :**

Le présent appareil est conforme aux CNR d'ISED applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage préjudiciable, et (2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris un brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

### **Radiation Exposure Statement :**

This device complies with the Industry Canada portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and is safe for the intended operation as described in this manual. Further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user's body or if the device is set to a lower output power if such function is available.

### **Déclaration d'exposition aux radiations :**

Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les Etats-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé.

Le produit est sûr pour un fonctionnement tel que décrit dans ce manuel. La réduction aux expositions RF peut être augmentée si l'appareil peut être conservé aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou que le dispositif est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est disponible.

## Félicitations pour votre achat du viseur point rouge Bushnell RXC-200 ou RXU-200!

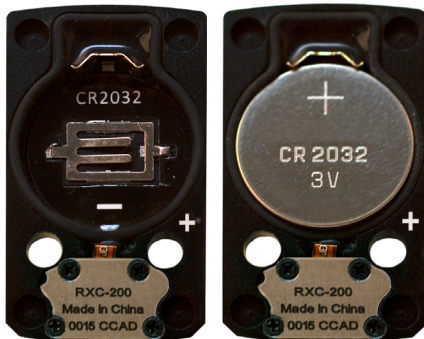
Les micro viseurs de pointe RXC-200 et RXU-200 sont principalement conçus pour des armes de poing compactes à port discret avec modèle et empreinte de montage SHIELD. Ils sont également compatibles avec la plupart des applications compatibles avec un modèle de support Leupold DeltaPoint® Pro. Cependant, l'empreinte des viseurs RXC-200 et du RXU-200 est plus réduite que celle du produit Leupold cité. Ces viseurs peuvent également être utilisés avec des adaptateurs de montage de rechange que l'on place sur des rails d'accessoires de style Weaver ou Picatinny.

Ils sont dotés d'un éclairage constant du réticule avec détection de la lumière ambiante pour un réglage automatique de l'intensité. Si l'appareil est stocké ou dissimulé, la pile CR2032 logée au bas du viseur alimente l'appareil pendant plus de 50 000 heures. Les viseurs sont dotés d'un point rouge de 6 MOA (minutes d'angle) pour un repérage rapide de la cible et sont disponibles en deux hauteurs de châssis et d'objectif en fonction des préférences de l'utilisateur. Sa fabrication en aluminium usiné 7075-T6, son objectif en verre avec revêtement hydrophobe EXO Barrier™ et son châssis scellé garantissent une imperméabilité conforme à la norme IPX7 et une résistance aux vibrations et impacts MIL-STD-810.

*\*Remarque : l'autonomie de la pile en cours de l'utilisation varie en fonction de la luminosité du point, de l'état et de la qualité de la pile, de la température ambiante et d'autres facteurs.*

La mise au point du réticule lumineux du viseur a été pré-réglée afin que le point de visée apparaisse toujours net sur la cible. À titre de comparaison, les viseurs ouverts forcent à choisir une mise au point uniquement sur la vue arrière, sur la vue avant ou sur la cible, ou d'opter pour un compromis avec une vue plus floue. Le viseur est conçu pour être utilisé les deux yeux ouverts (dégagement oculaire illimité), ce qui améliore la perception de l'environnement immédiat par le tireur et permet un repérage plus rapide de la cible grâce à une conception à parallaxe limité ; le point suit donc le mouvement de l'œil de l'utilisateur tout en restant fixé sur la cible. Ces viseurs sont conçus pour une vitesse et une précision élevées et permettent à l'utilisateur de se concentrer sur la cible plutôt que sur un réticule, pour encore plus de précision. Le point lumineux électronique des viseurs Bushnell RXC-200 et RXU-200 a été pré-réglé pour être sans parallaxe à 23 mètres. L'erreur de parallaxe est minimisée à distance rapprochée jusqu'à 91 mètres et plus.

### GUIDE DES PIÈCES



#### Logement de la pile

##### ORIENTATION DE POLARITÉ DE LA PILE :

Pôle positif (+) vers le bas, vers l'arme à feu.

Pôle négatif (-) vers le haut, vers le viseur.

#### Vis de montage du viseur



#### Inclus dans la boîte :

1. RXC-200 ou RXU-200
2. Enveloppe de protection
3. Pile CR2032 au lithium
4. Tissu de nettoyage Spudz
5. Clés Allen
6. Vis de fixation A
7. Vis de fixation B
8. Vis de fixation C
9. Vis de fixation D



**AVERTISSEMENT : NE REGARDEZ JAMAIS LE SOLEIL VIA LE RÉFLECTEUR DE POINT ROUGE (OU TOUT AUTRE INSTRUMENT OPTIQUE). CELA POURRAIT PROVOQUER DES DOMMAGES OCULAIRES DÉFINITIFS.**



## MONTAGE DE VOTRE VISEUR RXC-200 ET RXU-200



**AVERTISSEMENT ! : AVANT DE MANIPULER VOTRE ARME À FEU, ASSUREZ-VOUS QUE LA CULASSE EST OUVERTE, QUE LE CHARGEUR EST RETIRÉ ET QUE CELUI-CI NE CONTIENT AUCUNE CARTOUCHE. N'EFFECTUEZ AUCUNE ACTION AVANT D'AVOIR VÉRIFIÉ QUE L'ARME EST VIDE ET SÛRE.**



**ATTENTION : SI LE VISEUR N'EST PAS MONTÉ SUFFISAMMENT EN AVANT, SON MOUVEMENT VERS L'ARRIÈRE PEUT BLESSER LE TIREUR AU MOMENT DU REcul DE L'ARME.**



**AVERTISSEMENT : LE VISEUR DOIT ÊTRE CORRECTEMENT FIXÉ. TOUT DESSERREMENT PEUT ENTRAÎNER UNE DÉFAILLANCE PRÉMATURÉE ET GÉNÉRER DES DÉBRIS SUSCEPTIBLES DE PROVOQUER DES DOMMAGES CORPORELS.**

En dépit de sa conception et de ses fonctionnalités technologiquement avancées, sans un montage correct, votre nouveau viseur n'offrira pas une utilisation optimale. L'un des facteurs contribuant le plus à la précision de la combinaison de votre arme à feu et viseur est la qualité de la méthode de fixation et du soin apporté au montage. Les viseurs RXC-200 et RXU-200 s'adaptent à toutes les applications compatibles avec les viseurs SHIELD®. Si vous utilisez un rail d'adaptateur et/ou d'accessoire provenant du marché secondaire, assurez-vous que les composants sont fabriqués spécifiquement pour votre arme à feu. Veillez à ce que tout soit correctement installé et fixé de manière sécurisée conformément aux instructions du fabricant pour votre sécurité.

*Les vis de fixation incluses (2) sont prévues pour être utilisées avec les plateaux adaptateurs de montage indirect, comme ceux utilisés pour les GLOCK® MOS ou pour un montage direct dans une glissière usinée pour accepter un viseur SHIELD®. Les fabricants d'armes de poing proposent d'autres types de systèmes de plateaux adaptés aux instruments optiques (p.ex. TAURUS™ T.O.R.O.), basés sur un système de plaques traversantes qui oblige l'utilisateur à utiliser les vis fournies par le fabricant de l'arme. Si c'est le cas, vérifiez attentivement que le viseur point rouge est correctement fixé. Certaines vis sont susceptibles de toucher le fond de la glissière et sembler serrées, alors qu'elles ne maintiennent en réalité pas correctement le viseur sur la glissière. Le relâchement résultant potentiel peut entraîner la rupture de l'objectif et présenter un risque potentiel pour l'utilisateur. Suivez toujours les conseils du manuel de l'utilisateur et/ou faites-vous assister par les fabricants respectifs ou par un armurier qualifié. Portez toujours une protection oculaire homologuée.*

Les viseurs RXC-200 et RXU-200 sont équipés de 4 lots/paires de vis de fixation qui s'adaptent de manière certifiée aux armes les plus populaires.

### ATTENTION : À LIRE AVANT UTILISATION !

- Testez l'ajustement des vis à la main afin de vous assurer qu'elles sont de la bonne dimension (diamètre et filetage).
- Assurez-vous que les vis ne pénètrent pas trop en profondeur un trou taraudé.
- Assurez-vous que les vis n'interfèrent pas avec d'éventuels composants exposés dans la glissière, comme l'extracteur, ce qui pourrait endommager et/ou affecter négativement le fonctionnement de l'arme.
- Assurez-vous que la pile reste bien dans son logement lors du positionnement du viseur sur la base de l'arme à feu.
- Assurez-vous que le viseur est entièrement posé et que les ergots de recul n'entravent pas le positionnement du viseur. Parfois une pression ferme est requise, l'utilisation d'outils (ex. un maillet) n'est généralement pas nécessaire.
- Assurez-vous que le viseur est correctement fixé et maintenu en place. Il ne doit y avoir aucun relâchement.
- Des vis de rechange ou des modifications mineures (p.ex. de longueur) apportées aux vis fournies peuvent s'avérer nécessaires en fonction de votre application.
- Nettoyer les cavités extérieures des vis et les cavités internes des trous taraudés avec de l'alcool isopropylique et un solvant à séchage à l'air libre.
- L'utilisation de colle à filetage de force moyenne (non fournie) est fortement recommandée.

I.D.	DIMENSIONS	LONGUEUR (mm)	EXEMPLE D'APPLICATIONS
A	M4x0.7	8.3	Springfield Armory® Hellcat®, Glock® Slimline MOS
B	M4x0.7	9.8	Taurus™ GX4
C	M3x0.5	10.6	SIG SAUER® P365
D	6-32 UNC	10.6	Smith&Wesson® M&P®9 SHIELD

*Leupold® and DeltaPoint® sont des marques déposées de Leupold & Stevens, Inc. GLOCK® et MOS sont des marques déposées de GLOCK, Inc. SHIELD® est une marque déposée de Shield Sights Ltd. Taurus™ et T.O.R.O. sont des marques déposées de TIMI, taurususa.com SIG SAUER® and P365™ sont des marques déposées de Sig Sauer Springfield Armory® et Hellcat® sont des marques déposées de Springfield Armory®*

Une fois les bons éléments de fixation identifiés, nettoyez-les, puis appliquez une petite quantité de colle à filetage conformément aux instructions du fabricant. Combinez-les ensuite au viseur et installez-les sur l'arme à feu. Les deux vis doivent être serrées à 15 lbf\*in. Souvent, le fabricant de colle à filetage recommande un délai spécifique de durcissement/séchage pour en maximiser la force. Suivez les recommandations en termes de conditions et de durée de durcissement avant de commencer à tirer.

L'agencement du montage doit créer une plateforme de support horizontale et verticale uniforme. Veillez à ce que tout soit correctement installé et fixé de manière sécurisée, conformément aux instructions du fabricant pour votre sécurité. Aucun dégagement oculaire n'est défini pour les viseurs RXC-200 ou RXU-200 ; il convient donc d'avoir au moins 7 centimètres de dégagement entre l'arrière du viseur et votre œil en position de tir pour des applications avec armes d'épaule. Si les viseurs avec grossissement 1x ont un dégagement oculaire illimité, assurez-vous de toujours disposer d'assez d'espace entre votre visage et l'instrument optique en tenant compte du recul de l'arme.

Si le montage s'effectue sur un plateau adaptateur (courant pour les armes adaptées aux instruments optiques), suivez les instructions du fabricant pour la fixation de ce plateau adaptateur. Sauf indication contraire du fabricant tiers, veillez à éliminer tout dégagement en décalant doucement vers l'avant le plateau pendant la fixation. Lors de la fixation du viseur point rouge au plateau adaptateur, ajustez doucement vers l'avant le corps du viseur. Cette action permet à la fois d'éliminer tout dégagement susceptible de se décaler suite au recul et améliore les chances de reproduire les étapes de fixation si le viseur point rouge devait être retiré pour une raison quelconque, par exemple l'entretien de l'arme à feu ou un remplacement de la pile.

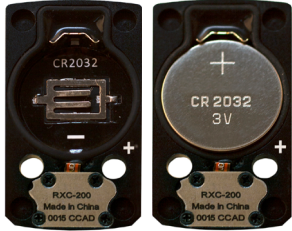
N'oubliez pas que tous les viseurs ne sont pas compatibles avec toutes les bases des armes à feu. En cas de doute, demandez conseil à un revendeur ou armurier local.

## INSTALLATION DE LA PILE

Les viseurs reflex RXC-200 et RXU-200 sont fournis avec la batterie installée et un disque isolant pour éviter toute décharge avant utilisation. Une plaque inférieure de protection en polymère les maintient en place pour empêcher les enfants d'accéder à la batterie.

La plaque inférieure doit être retirée avant de fixer le viseur sur un support ou une arme à feu. Identifiez le bon tournevis (clé Torx L T10 incluse) et desserrez les 2 vis situées au bas de l'assemblage. Les 2 languettes se relâcheront alors et la plaque inférieure pourra être séparée du viseur et mise de côté. Retirez la batterie et le disque isolant, mettez le disque de côté et réinstallez la batterie en prenant note de la polarité. Procédez aux étapes de fixation.

**ATTENTION : Une mauvaise installation de la pile peut endommager les contacts internes. Assurez-vous que le pôle positif (+) est orienté vers le bas et le pôle négatif (-) vers le haut.** Vérifiez que le point rouge est allumé et poursuivez le montage. Pendant le montage, vérifiez que la pile reste bien dans son logement.



**ORIENTATION DE POLARITÉ DE LA PILE :**  
Pôle positif (+) vers le bas, vers l'arme à feu.  
Pôle négatif (-) vers le haut, vers le viseur.



**Onglets de retenue illustrés.**  
Accédez aux 2 vis situées au bas de la plaque de protection et desserrez-les pour accéder au compartiment à piles.

## REMPACEMENT DE LA BATTERIE

Si le réticule ne s'allume pas ou difficilement, remplacez la pile en suivant la procédure d'installation décrite ci-dessus. Une méthode qui permet de simplifier le remplacement de la pile et de s'assurer que le viseur est toujours prêt indépendamment de son utilisation et de ses conditions de stockage consiste à remplacer la pile tous les ans. Prévoyez un remplacement de la pile le jour de votre anniversaire ou le jour de l'an.

## RÉGLAGE DE LA LUMINOSITÉ DU POINT

L'intensité de la luminosité du point/réticule est réglée automatiquement en fonction des conditions locales du lieu où se trouve le viseur. Soyez conscient que si cette fonction est souvent pratique, elle présente certains inconvénients qui compliquent parfois l'utilisation du viseur. Par exemple, si vous vous trouvez à un endroit ombragé et visez une cible bien illuminée, la cellule photo-électrique du viseur « ne voit pas » la cible, mais les conditions d'éclairage autour du viseur. Dans ce cas de figure, utilisez une mire métallique ou tirez profit du diaphragme clair relativement petit du viseur ou de la conception plate du haut du châssis aux coins clairement identifiables. Cette méthode de visée convient souvent aux types de tirs rapprochés (moins de 6,4 m) visant le centre. Pour vous familiariser et comprendre ces limitations, entraînez-vous avec des cibles en papier, en plaçant les coins supérieurs du viseur sur les « épaules » de la cible.

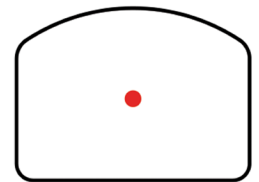
## POINTAGE/MISE À ZÉRO DE VOTRE VISEUR RXC-200 ET RXU-200

**AVERTISSEMENT ! DANS LA MESURE OÙ CETTE PROCÉDURE IMPLIQUE DE TIRER, ELLE DOIT ÊTRE EFFECTUÉE À UNE DISTANCE AUTORISÉE OU DANS TOUT AUTRE ESPACE SÉCURISÉ. VÉRIFIEZ QUE LE CANON N'EST PAS OBSTRUÉ. UN CANON OBSTRUÉ PEUT BLESSER L'UTILISATEUR OU BLESSER D'AUTRES PERSONNES À PROXIMITÉ. VÉRIFIEZ L'ÉTAT DE L'ARME À FEU ET ASSUREZ-VOUS QU'ELLE N'EST PAS CHARGÉE AVANT D'EFFECTUER TOUT RÉGLAGE OU D'INSPECTER LE CANON. IL EST RECOMMANDÉ DE PORTER UNE PROTECTION OCULAIRE ET AUDITIVE.**

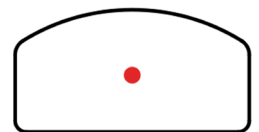
Le pointage initial du viseur RXC-200 et RXU-200 peut s'effectuer en utilisant un collimateur de réglage conformément aux instructions du fabricant, ou par un alésage visuel via le canon d'une carabine, avec le boulon retiré comme suit, en se référant à une cible située à une distance de 23 à 46 mètres (6,4 à 13,7 mètres pour une arme de poing). En alternative, pour des applications fixées sur une arme de poing, utilisez une mire métallique comme référence pour un alignement initial ou approximatif du point rouge). Pour des raisons de sécurité, il est recommandé d'effectuer le simbleautage dans un stand de tir plutôt qu'à votre domicile, ce qui vous offre également le loisir de pouvoir confirmer le pointage final au cours d'un exercice de tir.

Veillez à ce que les adaptateurs de montage et le viseur point rouge soient légèrement ajustés vers l'avant et fixés conformément aux instructions ; un décalage non souhaité du point de visée dû au montage est négligeable.

1. Une fois le viseur monté, tenez l'arme à feu comme vous l'estimez nécessaire tout en tenant compte du recul et des pratiques de sécurité.
2. Commencez par pointer le long du canon et visez une cible située à une distance de 23 à 46 mètres (6,4 à 13,7 mètres pour une arme de poing). Regardez à travers le viseur et tournez doucement les capuchons de réglage de la dérivation ou de l'élévation à l'aide de l'outil fourni pour aligner le point rouge avec la cible dans la continuité du canon. Les réglages sont maintenus en place par friction, avec 50 MOA par révolution complète et 100 MOA de déplacement total pour chacune.
3. Effectuez une série de tirs d'essai pour déterminer le point d'impact de l'arme. Si le point de visée n'est pas touché, réglez le viseur en tournant la ou les vis de dérivation et/ou d'élévation dans le sens de direction désiré du point d'impact.
4. Le pointage final peut alors être effectué. Assurez-vous de charger les mêmes munitions que celles que vous prévoyez d'utiliser le plus souvent avec votre viseur et arme à feu.
5. Répétez l'étape 3 et effectuez des réglages si nécessaire afin d'aligner le point d'impact avec le point de visée. Pour peaufiner les réglages du point de visée, de petites corrections peuvent avoir d'importantes répercussions. Faites preuve de prudence et effectuez des réglages mineurs.



**RXC-200**  
6 MOA DOT RETICULE  
15MM TALL



**RXU-200**  
6 MOA DOT RETICULE  
11MM TALL

## FONCTIONNEMENT DANS DES CONDITIONS EXTRÊMES

- Chaleur extrême (humide ou sèche) : aucune procédure spéciale requise. Si possible, évitez une exposition prolongée.
- Froid extrême : les basses températures (particulièrement en-dessous du point de congélation) peuvent réduire la durée de vie de la pile.
- Air salin : comme pour une arme à feu, assurez-vous qu'une fine pellicule huileuse recouvre tous les composants exposés en acier au carbone (p. ex. les attaches).
- Tempêtes de poussière et de sable : positionnez la protection/le couvercle sur le viseur lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Maintenez la protection/le couvercle en place lorsque le viseur n'est pas utilisé. Nettoyez les optiques avec du papier/un chiffon adapté (voir la remarque « Attention » ci-dessous) et essuyez le viseur dès que possible après toute exposition à une forme d'humidité quelle qu'elle soit. Ce viseur est conforme à la norme d'étanchéité IPX7 (submersible jusqu'à 30 min à 1 m et est étanche à la poussière).

**ATTENTION : Ne nettoyez jamais les optiques avec les doigts, mais avec un papier/chiffon adapté ou un chiffon propre en microfibre afin de ne pas rayer le verre.**

- Utilisez une brosse douce ou un dépoussiérant à air comprimé (aérosol) pour retirer les débris (sable, herbe, etc.) avant d'utiliser un papier ou un chiffon doux et propre prévus pour le nettoyage des lentilles. Il peut être utile d'humidifier l'instrument avec une fine pellicule d'eau, mais l'utilisation de solvants ou de produits ménagers classiques est déconseillée.

## DÉPANNAGE

Problème : Le point rouge n'apparaît pas:

- Pile déchargée: Remplacez la pile par une nouvelle pile au lithium CR2032.
- Pile mal installée: Retirez et réinstallez la pile en orientant correctement la polarité (voir guide des pièces).
- Mauvais contact de la pile: Nettoyez les surfaces de contact et replacer la pile.

Problème : Mise à zéro impossible:

- La vis de réglage a atteint sa limite maximale: Inspectez l'alignement du support sur le canon. Veuillez noter que certains rails de rechange (fixés par boulons/sans recourir à un armurier) positionnent le viseur trop haut par rapport à l'alésage et peuvent parfois causer des problèmes. Ceci a été observé sur quelques applications sur pistolets.
- Le point d'impact se déplace: Inspectez toutes les fixations entre le viseur et les accessoires. Assurez-vous que l'arme à feu et les munitions sent aussi performantes que prévu.

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

UGS	Grossissement	Réticule	Plage de réglage	MOA par rév	Distance exempte de parallaxe (Yd)	Dégagement oculaire et champ visuel	Longueur (pouces)	Poids (onces)
RXC-200	1x	Point de 6 MOA	100 MOA	50	25	Illimité	1,6	0,88*
RXU-200	1x	Point de 6 MOA	100 MOA	50	25	Illimité	1,6	0,81*

\*Remarque : Le poids indiqué s'entend pile incluse.



### AVERTISSEMENT

**CE PRODUIT CONTIENT UNE PILE BOUTON**  
 En cas d'ingestion, une pile bouton au lithium peut provoquer des lésions graves ou mortelles dans les 2 heures.  
 Veuillez garder les piles hors de portée des enfants.  
 Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou insérées dans n'importe quelle partie du corps, veuillez consulter immédiatement un médecin.



**AVERTISSEMENT : CE PRODUIT UTILISE UNE BATTERIE AU LITHIUM. LES PILES AU LITHIUM PEUVENT SURCHAUFFER ET CAUSER DES DOMMAGES EN CAS D'ABUS PHYSIQUE. N'UTILISEZ PAS DE PILES ENDOMMAGÉES OU PRÉSENTANT DES SIGNES D'USURE PHYSIQUE.**

#### Mise au rebut du matériel électrique et électronique

(En vigueur dans les pays de l'UE et d'autres pays européens dotés de leur propre système de collecte)

Cet équipement contient des pièces électriques et/ou électroniques et ne doit donc pas être jeté avec les déchets ménagers. Il doit à la place être mis au rebut dans les points de collecte désignés à des fins de recyclage mis à la disposition par votre collectivité. Pour vous, ce service est gratuit.

Si le matériel contient des batteries rechargeables, celles-ci doivent être retirées avant et si nécessaire, jetées ensuite conformément à la réglementation en vigueur (voir également les commentaires correspondants indiqués dans les instructions fournies dans cette rubrique).

Des informations complémentaires concernant ce sujet sont disponibles auprès de l'administration de votre collectivité locale, de votre entreprise locale de collecte de déchets ou dans le magasin où vous avez acheté cet équipement.

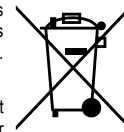
#### Déclaration d'Industrie Canada :

Le présent appareil est conforme aux CNR d'ISED applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage préjudiciable, et (2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris un brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

#### Déclaration d'exposition aux radiations :

Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les Etats-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé.

Le produit est sûr pour un fonctionnement tel que décrit dans ce manuel. La réduction aux expositions RF peut être augmentée si l'appareil peut être conservé aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou que le dispositif est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est disponible.



## ¡Felicidades por su compra de la mira reflex de punto rojo RXC-200 o RXU-200 de Bushnell!

Las miras RXC-200 y RXU-200 son miras micro reflex de vanguardia diseñadas principalmente para pistolas compactas de portación oculta con patrón de montaje y huella tipo SHIELD. También son compatibles con la mayoría de las aplicaciones que aceptan un patrón de montaje Leupold DeltaPoint®, sin embargo, la huella de las miras RXC-200 y RXU-200 es menor que el mencionado producto de Leupold. Estas miras también pueden ser usadas con adaptadores de montaje posventa para usarse en rieles estilo Weaver o Picatinny.

Tienen una iluminación de retícula constante con sensor de luz ambiental para un ajuste automático de intensidad. En estado de almacenamiento u oculto, la batería CR2032 de carga inferior de la mira energizará la unidad durante más de 50,000 horas. Tienen un punto rojo de 6 MOA para apuntar rápidamente al objetivo y vienen en dos chasis y alturas del lente disponibles según la preferencia del usuario. La construcción de aluminio sólido 7075-T6, lente de vidrio con recubrimiento hidrofóbico EXO Barrier™ y chasis sellado produce una protección de ingreso IPX7 y resistencia al impacto y vibración MIL-STD-810.

*\*Nota: la vida de la batería en uso variará en función del brillo del punto, lo fresco y la calidad de la batería, la temperatura ambiente y otros factores.*

La retícula iluminada de su mira ha sido enfocada previamente para que el punto de mira siempre aparezca enfocado en el objeto. En comparación, las miras abiertas lo fuerzan a escoger enfocar su ojo solo en la mira posterior, en la mira anterior o en el objetivo, o conformarse con un compromiso borroso. Su mira está diseñada para ser usada con los dos ojos abiertos (la distancia ocular es ilimitada), esto aumenta la consciencia de los alrededores del tirador y proporciona una adquisición del objetivo más rápida debido al diseño con paralaje limitado, ya que el punto sigue el movimiento del ojo del usuario mientras se mantiene fijo en el objetivo. Con un diseño para mayor velocidad y precisión, la mira le permite enfocarse en el objetivo y no en la retícula, aumentando así la precisión. El punto iluminado electrónicamente de las miras RXC-200 y RXU-200 de Bushnell ha sido enfocado previamente para no tener paralaje a 25 yardas. Se minimiza el error de paralaje, desde un rango cercano hasta 100 yardas o más.

### GUÍA DE PARTES



#### Compartimiento de la batería

ORIENTACIÓN DE LA POLARIDAD DE LA BATERÍA:

Positivo (+) hacia abajo, hacia el arma.

Negativo (-) hacia arriba, hacia la mira.

Tornillos para montaje de la mira



La caja incluye lo siguiente:

1. RXC-200 o RXU-200
2. Cubierta/Funda de protección
3. Batería de litio CR2032
4. Tela de limpieza Spudz
5. Llaves hexagonales
6. Tornillos de retención A
7. Tornillos de retención B
8. Tornillos de retención C
9. Tornillos de retención D



**ADVERTENCIA: NUNCA MIRE AL SOL A TRAVÉS DE LA MIRA REFLEX DE PUNTO ROJO (O NINGÚN OTRO INSTRUMENTO ÓPTICO). PUEDE DAÑAR SUS OJOS PERMANENTEMENTE ASÍ COMO A LA UNIDAD.**



## MONTAJE DE SU MIRA RXC-200 Y RXU-200



**¡ADVERTENCIA!: ANTES DE MANIPULAR SU ARMA, ASEGÚRESE DE QUE LA ACCIÓN ESTÁ ABIERTA, QUE HA RETIRADO EL CARGADOR O MAGAZINE, Y QUE NO HAY UNA RONDA EN LA CÁMARA. NO INTENTE NINGÚN TRABAJO HASTA QUE EL ARMA HAYA SIDO VACIADA Y DETERMINE QUE ES SEGURO.**



**ADVERTENCIA: SI LA MIRA NO SE MONTA SUFICIENTEMENTE HACIA ADELANTE, PUEDE HERIR AL TIRADOR CON EL MOVIMIENTO HACIA ATRÁS DEL CULATAZO DEL ARMA.**



**ADVERTENCIA: LA MIRA DEBE ESTAR BIEN FIJA. SI ESTÁ FLOJA PROVOCARÁ UNA FALLA PREMATURA Y PUEDE PRODUCIR ESCOMBROS QUE PODRÍAN CAUSAR LESIONES PERSONALES.**

Aun con su diseño y características de tecnología avanzada, su nueva mira no brindará su mejor desempeño si no está montada adecuadamente. Uno de los factores importantes que más contribuyen a la precisión de la combinación de su arma y su mira, es la calidad del método para apretar y el cuidado que se tenga al hacer el montaje. Las RXC-200 y RXU-200 deben adaptarse a todas las aplicaciones compatibles con miras SHIELD®. Si está usando un adaptador de montaje y/o un riel accesorio posventa, asegúrese de que los componentes están fabricados específicamente para su arma. Por su seguridad, asegúrese de que todo esté instalado y apretado adecuadamente y de manera segura de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

Los tornillos de retención de montaje incluidos (2) son para ser usados con placas de adaptador de montaje indirecto como el que se utiliza para GLOCK® MOS o para montaje directo en un deslizador maquinado para aceptar la mira SHIELD®. Hay otros tipos de sistemas de placa para ópticas de fabricantes de pistolas (p. ej., TAURUS™ T.O.R.O.) que usan un sistema de placa de paso que requiere que el usuario use tornillos proporcionados por el fabricante de la pistola. Si este es el caso, debe tener especial cuidado para asegurarse de que la mira de punto rojo quede bien afianzada. Es posible que algunos tornillos queden a tope con el deslizador y aparenten estar bien apretados, pero la verdad es que no están afianzando adecuadamente la mira al deslizador. La posible soltura resultante puede provocar la fractura del lente y un riesgo potencial para el usuario. Siempre siga la guía del manual del usuario y/o busque ayuda de los fabricantes respectivos o de un armero calificado. Siempre use protección para los ojos.

Las RXC-200 y RXU-200 se ofrecen con 4 conjuntos/pares de tornillos de retención que están confirmados que se adaptan a algunas de las pistolas más populares.

### PRECAUCIÓN: ¡LEA ANTES DE USAR!

- Pruebe los tornillos de ajuste, a mano, para asegurarse de que tienen el tamaño correcto (diámetro y paso de rosca).
- Asegúrese de que los tornillos no se superpongan en el fondo de cualquier agujero ciego.
- Asegúrese de que los tornillos no interfieran con ningún componente expuesto en el deslizador, como los resortes del extractor, porque podría provocar daños y/o afectar negativamente el funcionamiento de la pistola.
- Asegúrese de que la batería no se salga de su lugar mientras acomoda la mira en la base del arma.
- Asegúrese de que la mira esté completamente asentada y que las lengüetas no evitan que la mira asiente bien. En ocasiones se requiere una presión firme, pero no debe haber una razón para usar herramientas (p. ej., un mazo).
- Asegúrese de que la mira está bien atornillada y fija en su lugar. No debe quedar ninguna parte floja.
- Es posible que su aplicación requiera tornillos posventa o modificaciones menores (p. ej., longitud) a los tornillos incluidos.
- Las roscas externas de los tornillos y las roscas internas de los agujeros deben ser limpiados con alcohol isopropílico (IPA) y el solvente permitido para secar.
- Es muy recomendable que use un sellador de roscas de fuerza baja o intermedia (no incluido).

I.D.	TAMAÑO	LONGITUD (mm)	APLICACIONES DE EJEMPLO
A	M4x0.7	8.3	Springfield Armory® Hellcat®, Glock® Slimline MOS
B	M4x0.7	9.8	Taurus™ GX4
C	M3x0.5	10.6	SIG SAUER® P365
D	6-32 UNC	10.6	Smith&Wesson® M&P® 9 SHIELD

*Leupold® y DeltaPoint® son marcas comerciales registradas de Leupold & Stevens, Inc. GLOCK® y MOS son marcas comerciales registradas de GLOCK, Inc. SHIELD® es una marca comercial registrada de Shield Sights Ltd. Taurus™ y T.O.R.O. son marcas comerciales registradas de TIMI, taurususa.com SIG SAUER® y P365™ son marcas comerciales registradas de Sig Sauer Springfield Armory® y Hellcat® son marcas comerciales registradas de Springfield Armory®*

Después de que se identificaron los tornillos de retención, deben limpiarse y recibir una pequeña cantidad de sellador de cuerdas según las instrucciones del fabricante, combinarlos con la mira e instalarlos en el arma. Los dos tornillos deben quedar apretados a 15 lbf\*in. En muchas ocasiones, el fabricante del sellador de roscas recomienda un tiempo particular de curado/secado para maximizar la fuerza. Siga las instrucciones para las condiciones y duración del curado antes de empezar a disparar.

El arreglo del montaje debe crear una plataforma uniforme de montaje horizontal y vertical. Por su seguridad, asegúrese de que todo esté instalado y apretado adecuadamente y de manera segura de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Su mira RXC-200 o RXU-200 no tiene ajustada una distancia ocular; por lo tanto, deberá proporcionar al menos tres pulgadas libres, para aplicaciones en armas largas, entre la parte posterior de la mira y su ojo cuando esté en posición para disparar. Aunque las miras de 1X de potencia/amplificación tienen una distancia ocular ilimitada, siempre asegúrese de que hay suficiente espacio entre su cara y la óptica para tener en cuenta el culatazo del arma.

Si la va a montar en una placa adaptadora (común en pistolas preparadas para ópticas), siga las instrucciones del fabricante para colocar la placa adaptadora. A menos que el tercero fabricante especifique lo contrario, asegúrese de eliminar cualquier libramiento cargando ligeramente la placa hacia adelante mientras la fija. Cuando coloque la mira de punto rojo a la placa adaptadora, cargue ligeramente hacia adelante el cuerpo de la mira durante la fijación. Esto elimina los libramientos que de otra manera pueden cambiar durante el culatazo y mejora las oportunidades de repetir el montaje si se llega a requerir retirar la mira de punto rojo por alguna razón, como en el mantenimiento del arma o el cambio de la batería de la mira. Recuerde, no todas las miras son compatibles con todas las bases de las armas. Si tiene alguna duda, busque la asesoría de su distribuidor o armero local.

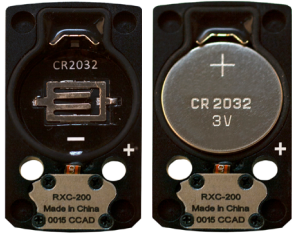


## INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

Las miras réflex RXC-200 y RXU-200 se envían con la batería instalada y un disco aislante para evitar descargas antes de su uso. Una placa inferior protectora de polímero los mantiene en su lugar para evitar que los niños accedan a la batería.

La placa inferior debe retirarse antes de fijar la mira a un soporte o arma de fuego. Identifique el destornillador correcto (llave en L Torx T10 incluida) y afloje los 2 tornillos de la parte inferior del conjunto. Las 2 lengüetas se soltarán y la placa inferior se podrá separar de la mira y apartar. Retire la batería y el disco aislante, coloque el disco a un lado y vuelva a instalar la batería, anotando la polaridad. Continúe con los pasos de fijación.

**PRECAUCIÓN:** *Instalar incorrectamente la batería puede dañar los contactos internos. Asegúrese de que el lado positivo (+) está hacia abajo y el lado negativo (-) está hacia arriba.* Verifique que el punto rojo está encendido y proceda con el montaje. Asegúrese de que la batería no se salga de su lugar mientras realiza el montaje.



**ORIENTACIÓN DE LA POLARIDAD DE LA BATERÍA:**  
Positivo (+) hacia abajo, hacia el arma.  
Negativo (-) hacia arriba, hacia la mira.



Se muestran las lengüetas de retención. Acceda y afloje los 2 tornillos de la parte inferior de la placa protectora para acceder al compartimento de la batería.

## REEMPLAZO DE LA BATERÍA

Si su retícula pierde intensidad o no se ilumina nada, reemplace la batería siguiendo el procedimiento de instalación descrito más arriba. Un método para simplificar el remplazo de la batería y garantizar que la mira siempre esté lista sin importar el uso y las condiciones de almacenamiento es reemplazar la batería una vez al año. Considere reemplazarla el día de su cumpleaños o el día de Año Nuevo.

## AJUSTE DEL BRILLO DEL PUNTO

La intensidad del brillo del punto/retícula se regula automáticamente con base en las condiciones locales de la mira. Tenga en cuenta que, aunque a menudo esta función es conveniente, hay problemas que en ocasiones hacen que sea relativamente difícil usar la mira. Un ejemplo de esto es cuando está parado debajo de una cubierta de sombra y apunta a un objetivo iluminado brillantemente. La fotocelda de la mira no "ve" el objetivo, sino las condiciones de iluminación alrededor del lugar donde está la mira. Si esto ocurre, use BUIS o aproveche la relativamente pequeña abertura clara de la mira y el diseño del chasis con borde superior plano con esquinas claramente identificables. Con frecuencia, este método para apuntar es adecuado para distancias cortas (dentro de las 7 yardas), para disparos al centro de masa. Para familiarizarse y comprender las limitaciones, practique con objetivos estilo silueta de papel y coloque las esquinas superiores de la mira sobre los "hombros" del objetivo.

## AVISTAMIENTO/PONIENDO A CERO SU MIRA RXC-200 Y RXU-200

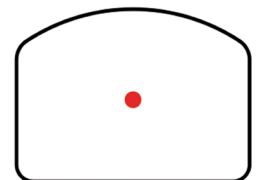


**¡ADVERTENCIA!: DEBIDO A QUE ESTE PROCEDIMIENTO IMPLICA DISPAROS REALES, DEBERÁ HACERLO EN UN CAMPO DE TIRO APROBADO O EN OTRA ÁREA SEGURA. REVISE QUE EL CAÑÓN NO TENGA OBSTRUCCIONES. UN CAÑÓN OBSTRUIDO PUEDE PROVOCAR LESIONES A USTED O A OTROS CERCANOS A USTED. ASEGÚRESE DE LA CONDICIÓN DEL ARMA Y CONFIRME QUE NO ESTÁ CARGADA ANTES DE HACER AJUSTES O INSPECCIONAR EL CAÑÓN. ES RECOMENDABLE USAR PROTECCIONES PARA LOS OJOS Y OÍDOS.**

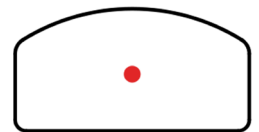
El avistamiento inicial de las RXC-200 y RXU-200 se puede hacer usando un observador de cañón siguiendo las instrucciones del fabricante, o mediante la observación visual del cañón a través del barril del rifle con el perno removido como se indica a continuación, referenciando a un objetivo a una distancia de 25 a 50 yardas (7 a 15 yardas para una pistola). Una alternativa para dispositivos montados en la pistola es usar las miras de hierro como referencia para una alineación inicial/gruesa del punto). La observación del cañón se debe realizar en su campo de tiro local y no en casa por motivos de seguridad, así como la conveniencia de poder confirmar el avistamiento final con disparos reales mientras está ahí.

Siempre que se tenga cuidado para asegurar los adaptadores de montaje y que la mira de punto rojo esté cargada ligeramente hacia adelante y asegurada de acuerdo con las instrucciones, el cambio indeseable del punto de mira (POA) de la montura será insignificante.

1. Con la mira montada, apoye el arma como considere necesario y considere además el culatazo y las prácticas de seguridad.
2. Empiece haciendo un avistamiento a lo largo del barril y apunte a un objetivo a una distancia de 25 a 50 yardas (7 a 15 yardas para pistolas). Vea a través de su mira y gire suavemente los ajustes de resistencia al viento y/o elevación, usando la herramienta suministrada para alinear el punto rojo con el objetivo mientras observa a lo largo del barril. Los ajustes permanecen en su lugar por medio de fricción, con 50 MOA por cada revolución completa y 100 MOA de viaje total cada uno.
3. Luego, haga un disparo de prueba para determinar el punto de impacto (POI) de su arma. Si no le dio a su punto de mira, haga un ajuste girando el/los tornillo(s) de resistencia al aire y/o elevación en la dirección que quiere que se mueva el punto de impacto.
4. Entonces quedará hecho el avistamiento final. Asegúrese de cargar la misma munición que piensa usar con más frecuencia con la aplicación de la mira y el arma.
5. Repita el paso 3, ajuste si es necesario, para que el punto de impacto se alinee con el punto de mira. En cuanto al ajuste fino del punto de mira, pequeñas entradas pueden provocar grandes salidas. Haga ajustes menores con cuidado.



**RXC-200**  
6 MOA DOT RETICLE  
15MM TALL



**RXU-200**  
6 MOA DOT RETICLE  
11MM TALL

## OPERACIÓN BAJO CONDICIONES EXTREMAS

- Calor extremo (húmedo o seco): no se requieren procedimientos especiales. Si es posible, evite la exposición prolongada.
- Frío extremo: la temperatura baja (particularmente por debajo del punto de congelación) puede reducir la vida de la batería.
- Aire salado: igual que un arma, asegúrese de conservar una fina capa de aceite en todos los componentes de acero al carbón (p. ej., los sujetadores).
- Tormentas de polvo y arena: coloque la cubierta/funda suministrada sobre la mira cuando no la esté usando.
- Mantenga en su lugar la cubierta/funda suministrada cuando la mira no esté en uso. Limpie el lente con papel/tela para lentes (lea la nota de precaución a continuación) y seque la mira tan pronto sea posible después de estar expuesta a cualquier tipo de humedad. Esta mira tiene una clasificación IPX7 (sumergible a 1 m hasta por 30 minutos y a prueba de polvo).

**PRECAUCIÓN: Nunca se deben limpiar los lentes con los dedos, sino con papel/tela para lentes, para evitar rayar el vidrio.**

- Use una brocha suave o "aire enlatado" para eliminar escombros sueltos (arena, pasto, etc.) antes de usar papel para lentes o una tela limpia y suave. La humedad de una capa ligera de agua puede ser útil, pero no use solventes o limpiadores caseros comunes.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema: El punto rojo no aparece:

- Batería descargada: Remplace la batería con una batería nueva de litio CR2032.
- La batería no está instalada correctamente: Retire y vuelva a instalar la batería con la orientación correcta de la polaridad (consulte la Guía de partes).
- La batería no hace buen contacto: Limpie las superficies de contacto y vuelva a instalar la batería.

Problema: No es posible ponerla a cero:

- El tornillo de ajuste está en su límite: Revise la alineación de la montura con el barril. Tome en cuenta que algunos rieles posventa (con perno / sin armero) colocan la mira demasiado alto en relación con el cañón y en ocasiones pueden ocasionar problemas. Esto se ha observado en algunas aplicaciones con revólveres.
- El punto de impacto se mueve: Revise todas las conexiones de acoplamiento de la mira y los accesorios. Asegúrese de que el arma y la munición se desempeñan como es esperado.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

SKU	Amplificación	Retícula	Rango de ajuste	MOA por revolución	Distancia libre de paralaje (yardas)	Distancia ocular y campo de visión	Longitud (pulgadas)	Peso (onzas)
RXC-200	1x	Punto de 6 MOA	100 MOA	50	25	Ilimitado	1.6	0.88*
RXU-200	1x	Punto de 6 MOA	100 MOA	50	25	Ilimitado	1.6	0.81*

\*Nota: El peso mostrado es con la batería.



### ATENCIÓN

#### ESTE PRODUCTO CONTIENE UNA PILA DE BOTÓN

En caso de ingestión, una pila de botón de litio puede causar lesiones graves o mortales en 2 horas.

Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.

Si cree que las pilas pueden haber sido ingeridas colocadas dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.



**ADVERTENCIA: ESTE PRODUCTO UTILIZA UNA BATERÍA DE LITIO. LAS BATERÍAS DE LITIO PUEDEN SOBRECALENTARSE Y CAUSAR DAÑOS SI SE LAS MALTRATA FÍSICAMENTE. NO USE BATERÍAS QUE ESTÉN DAÑADAS O MUESTREN SIGNOS DE DESGASTE FÍSICO.**



#### Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos

(Aplicable en la UE y otros países europeos con sistemas de recogida separada)

Este equipo contiene elementos eléctricos o electrónicos y por tanto no debe eliminarse con los residuos domésticos normales. En cambio, debe eliminarse en los correspondientes puntos de recogida para reciclaje previstos por las comunidades. Para usted resultará gratuito.



Si el equipo incorpora baterías intercambiables (recargables), estas también deben retirarse antes y, si es necesario, eliminarlas de acuerdo con las regulaciones correspondientes (consulte también los comentarios al efecto de las instrucciones de estas unidades).

La administración de su comunidad, su empresa local de recogida o la tienda en la que adquirió este equipo pueden proporcionarle información adicional sobre este tema.

## Wir gratulieren Ihnen zum Kauf des Bushnell RXC-200/RXU-200 Red Dot Reflexvisiers!

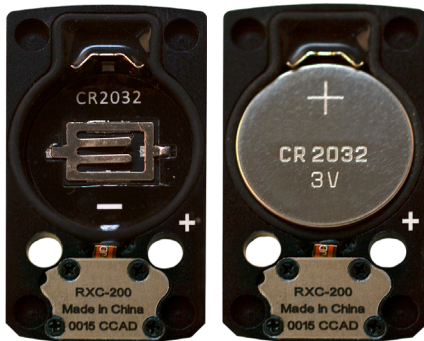
Bei dem RXC-200 und dem RXU-200 handelt es sich um hochmoderne Mikroreflexvisiere, die in erster Linie für kompakte, verdeckt zu tragende Pistolen mit SHIELD-Montage und entsprechenden Abmessungen entwickelt wurden. Sie eignen sich aber auch für die meisten Waffen, die mit dem Montagesystem Leupold DeltaPoint® Pro kompatibel sind. Die Grundfläche des RXC-200 und des RXU-200 ist jedoch kleiner als die des genannten Leupold-Produkts. Die Visiere können zur Verwendung mit Weaver- oder Picatinny-Schienen auch mit Montageadaptern aus dem Zubehörhandel befestigt werden.

Sie verfügen über eine dauerhaft eingeschaltete Absehenbeleuchtung mit Umgebungslichtsensor zur automatischen Anpassung der Lichtstärke. Wenn sie gelagert oder verdeckt getragen werden, können sie mit der von unten einzusetzenden CR2032-Knopfzelle bis zu 50.000 Stunden lang betrieben werden. Zudem verfügen die Visiere über einen 6-MOA-Rotpunkt für eine schnelle Zielerfassung und sind je nach Bedarf in zwei verschiedenen Chassis- und Objektivhöhen erhältlich. Dank ihrer Konstruktion aus hochfestem 7075-T6-Aluminium, den Glaslinsen mit wasserabweisender EXO Barrier™-Beschichtung und den versiegelten Gehäusen erfüllen die Visiere die Anforderungen der Schutzart IPX7 und sind stoß- und vibrationsfest nach MIL-STD-810.

*\*Hinweis: Die Lebensdauer der Batterie ist von der Helligkeit des Leuchtpunktes, der Frische und Qualität der Batterie, der Umgebungstemperatur und weiteren Faktoren abhängig.*

Das beleuchtete Absehen Ihres Visiers ist vorfokussiert, damit der Zielpunkt auf Ihrem Ziel immer scharf erscheint. Im Vergleich dazu müssen Sie sich bei einer offenen Visierung entscheiden, ob Sie Ihr Auge nur auf die Kimme, das Korn oder das Ziel richten - oder sich mit einem unscharfen Kompromiss zufrieden geben. Ihr Visier ist für die Verwendung mit offenen Augen konzipiert (der Augenabstand ist unbegrenzt), da der Schütze seine Umgebung so besser wahrnehmen und aufgrund des Designs mit begrenzter Parallaxe sein Ziel schneller erfassen kann, da der Punkt den Augenbewegungen des Schützen folgt und gleichzeitig auf das Ziel fixiert bleibt. Das Visier ist auf hohe Geschwindigkeit und Genauigkeit ausgelegt und verbessert Ihre Treffsicherheit, da Sie sich auf das Ziel anstelle des Absehens konzentrieren können. Der elektronische Leuchtpunkt der Visiere Bushnell RXC-200 und RXU-200 ist auf 25 Yards (23 Meter) parallaxenfrei vorfokussiert. Parallaxenfehler können auf kurze Distanzen bis hin zu Entfernungen von 100 Yards (91 Meter) und mehr minimiert werden.

### BESCHREIBUNG DER BAUTEILE



#### Batteriefach

##### AUSRICHTUNG DER BATTERIEPOLARITÄT:

Positive (+) Seite nach unten, in Richtung der Waffe.

Negative (-) Seite nach oben, in Richtung des Visiers.

#### Schrauben zur Befestigung des Visiers an der Montage



#### Im Karton enthalten:

1. RXC-200 oder RXU-200
2. Schutzabdeckung
3. CR2032-Lithium-Batterie
4. Spudz-Reinigungstuch
5. Sechskantschlüssel
6. Befestigungsschrauben A
7. Befestigungsschrauben B
8. Befestigungsschrauben C
9. Befestigungsschrauben D



**WARNUNG: SCHAUEN SIE MIT DIESEM ROTPUNKTVISIER (ODER ANDEREN OPTISCHEN INSTRUMENTEN) NIEMALS IN DIE SONNE, DA DIES ZU DAUERHAFTEN AUGENSCHÄDEN FÜHREN KANN.**

## MONTAGE IHRES RXC-200- UND RXU-200-VISIERS



**WARNUNG!! VERGEWISSERN SIE SICH VOR DEM UMGANG MIT IHRER WAFFE, DASS DER VERSCHLUSS GEÖFFNET IST, DER CLIP ODER DAS MAGAZIN ENTFERNT WURDE UND SICH KEINE PATRONE IN DER LADEKAMMER BEFINDET. VERWENDEN SIE DIE WAFFE NICHT, BEVOR SIE FÜR SICHER BEFUNDEN UND ZUR VERWENDUNG FREIGEgeben WURDE.**



**WARNUNG: WENN DAS VISIER NICHT WEIT GENUG VORNE MONTIERT IST, KANN ES DURCH DIE RÜCKWÄRTSBEWEGUNG BEIM RÜCKSTOSS ZU EINER VERLETZUNG DES SCHÜTZEN KOMMEN.**



**WARNUNG: DAS VISIER MUSS SICHER BEFESTIGT SEIN. JEDLICHES SPIEL ZWISCHEN VISIER UND WAFFE KANN ZU VORZEITIGEM VERSAGEN UND VERLETZUNGEN AUFGRUND VON TRÜMMERN FÜHREN.**

Trotz der technologisch fortschrittlichen Bauweise und Funktionen werden mit Sie mit Ihrem neuen Visier nur dann optimale Ergebnisse erzielen, wenn es richtig montiert wurde. Einer der wichtigsten Faktoren für die Genauigkeit Ihrer Kombination aus Waffe und Visier besteht in der Wahl der richtigen Befestigungsmethode und der Sorgfalt, mit der die Montage durchgeführt wird. Das RXC-200 und das RXU-200 sollten für alle Geräte geeignet sein, die mit SHIELD®-Visieren kompatibel sind. Wenn Sie einen Montageadapter aus dem Zubehörhandel und/oder eine Zubehörschiene verwenden, vergewissern Sie sich, dass die Komponenten speziell für Ihre Waffe gefertigt wurden. Achten Sie zu Ihrer Sicherheit darauf, dass alles richtig montiert und den Herstellerangaben entsprechend befestigt ist.

Die beiliegenden Befestigungsschrauben (2) sind für die Verwendung mit indirekten Montageadapterplatten vorgesehen, wie sie für GLOCK® MOS verwendet werden, oder für die direkte Montage in einen Schlitten, der für die Aufnahme eines SHIELD®-Visiers bearbeitet wurde. Einige Pistolenhersteller (z. B. TAURUS™ T.O.R.O.) bieten andere Arten von Plattensystemen an, die Optics Ready sind und ein Durchsteckplattensystem verwenden, bei dem die vom Pistolenhersteller bereitgestellten Schrauben verwendet werden müssen. In diesem Fall muss zusätzlich darauf geachtet werden, dass das Rotpunktvisier richtig festgeklemmt ist. Bei einigen Schrauben kann es sein, dass sie im Schlitten auf Widerstand treffen und fest zu sitzen scheinen, dass Visier aber nicht ausreichend auf dem Schlitten festklemmen. Die daraus resultierende Lockerheit kann zu Brüchen der Linse führen und eine Gefahr für den Benutzer darstellen. Halten Sie sich stets an die Anweisungen des Benutzerhandbuchs und/oder wenden Sie sich an den jeweiligen Hersteller oder einen qualifizierten Büchsenmacher. Tragen Sie immer einen zugelassenen Augenschutz.

Das RXC-200 und das RXU-200 werden mit 4 Sätzen/Paaren von Befestigungsschrauben geliefert, deren Eignung für einige der gängigsten Pistolen bestätigt ist.

### VORSICHT: VOR GEBRAUCH LESEN!

- Testen Sie mit der Hand, ob die Schrauben passen und die richtige Größe haben (Durchmesser und Gewindesteigung).
- Vergewissern Sie sich, dass die Schrauben nicht zu tief in die Gewindeflöcher eindringen.
- Achten Sie darauf, dass die Schrauben nicht mit freiliegenden Bauteilen im Schlitten, wie den Auszieherfedern, in Berührung kommen, da dies zu Schäden führen und/oder die Funktion der Pistole beeinträchtigen könnte.
- Achten Sie darauf, dass sich die Batterie beim Aufsetzen des Visiers auf den Sockel oder die Waffe nicht lockert.
- Stellen Sie sicher, dass das Visier vollständig aufliegt und nicht vom Rückstoßlager blockiert wird. Manchmal ist fester Druck erforderlich, aber der Einsatz von Werkzeugen (z. B. einem Hammer) sollte nicht erforderlich sein.
- Achten Sie darauf, dass das Visier ordnungsgemäß eingespannt und fest montiert ist. Es darf nichts locker sein.
- Je nach Verwendung können Schrauben aus dem Zubehörhandel oder geringfügige Anpassungen der Länge der mitgelieferten Schraube erforderlich sein.
- Die Außengewinde der Schrauben sowie die Gewindebohrungen sollten mit Isopropylalkohol (IPA) gereinigt und das Lösungsmittel abgelüftet (trocknen gelassen) werden.
- Es wird dringend empfohlen, eine Schraubensicherung mit schwacher oder mittlerer Stärke (nicht enthalten) zu verwenden.

I.D.	GRÖÖE	LÄNGE (mm)	ANWENDUNGS- BEISPIELE
A	M4x0.7	8.3	Springfield Armory® Hellcat®, Glock® Slimline MOS
B	M4x0.7	9.8	Taurus™ GX4
C	M3x0.5	10.6	SIG SAUER® P365
D	6-32 UNC	10.6	Smith&Wesson® M&P®9 SHIELD

*Leupold® und DeltaPoint® sind eingetragene Marken von Leupold & Stevens, Inc. GLOCK® und MOS sind eingetragene Marken von GLOCK, Inc. SHIELD™ ist eine eingetragene Marke von Shield Sights Ltd. Taurus™ und T.O.R.O. sind eingetragene Marken von TIMI, taurususa.com SIG SAUER® und P365™ sind eingetragene Marken von Sig Sauer Springfield Armory® und Hellcat® sind eingetragene Marken von Springfield Armory®*

Nachdem die richtigen Befestigungsklemmen identifiziert wurden, sollten sie gereinigt und gemäß den Herstellerangaben mit einer kleinen Menge Schraubensicherung versehen werden, um sie anschließend mit dem Visier auf der Waffe zu montieren. Beide Schrauben sollten mit einem Anzugsdrehmoment von 1,7 N·m (15 lbf·in) festgezogen werden. Oft wird vom Hersteller eine bestimmte Aushärtungs-/Trocknungszeit empfohlen, um die Festigkeit zu maximieren. Halten Sie sich an die Empfehlungen für die Aushärtungsbedingungen und deren Dauer, bevor Sie scharfe Munition verwenden.

Die Halterung sollte eine einheitliche horizontale und vertikale Montageplattform bilden. Achten Sie zu Ihrer Sicherheit darauf, dass sie richtig montiert und entsprechend den Herstellerangaben befestigt sind. Da bei Ihrem RXC-200/R XU-200 kein Augenabstand einzustellen ist, sollten Sie bei Langwaffen einen Abstand von mindestens 8 cm zwischen der Kimme und Ihren Augen einhalten, wenn Sie sich in Schießposition befinden. Obwohl Visiere mit 1-facher Vergrößerung über einen unbegrenzten Augenabstand verfügen, sollten Sie im Hinblick auf den Rückstoß der Waffe stets darauf achten, dass zwischen Ihrem Gesicht und der Optik ausreichend Abstand ist.

Bei der Montage auf eine Adapterplatte (üblich bei Pistolen, die Optics Ready sind) halten Sie sich bei der Befestigung der Adapterplatte bitte an die Angaben des Herstellers. Sofern vom Dritthersteller nicht anders angegeben, sollten Sie die Platte bei der Befestigung leicht nach vorne drücken, um jeglichen Abstand zu beseitigen. Wenn Sie das Rotpunktvisier an der Adapterplatte anbringen, drücken Sie das Visiergehäuse beim Befestigen leicht nach vorne. So beseitigen Sie sowohl die Spielräume, die sich ansonsten aufgrund des Rückstoßes weiter verschieben könnten, und verbessern gleichzeitig Ihre Chancen auf eine wiederholbare Montage, wenn das Rotpunktvisier beispielsweise zur Wartung der Waffe oder zum Austausch der Visierbatterie entfernt werden muss.

Bedenken Sie jedoch, dass nicht alle Visiere mit allen Waffensockeln kompatibel sind. Im Zweifelsfall sollten Sie sich Rat von Ihrem örtlichen Händler oder 17 Büchsenmacher holen.



## EINSETZEN DER BATTERIE

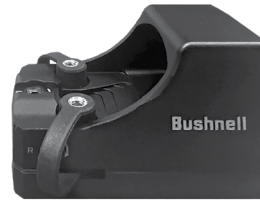
Im Packungsumfang der Reflexvisiere RXC-200 und RXU-200 ist eine eingebaute Batterie und eine Isolatorscheibe enthalten, die eine vorzeitige Entladung vor dem Gebrauch verhindert. Eine Bodenplatte aus Polymer sorgt dafür, dass sie nicht bewegt werden kann, um eine Manipulation durch Kinder zu verhindern.

Die Bodenplatte muss entfernt werden, bevor das Visier an einer Halterung oder Waffe befestigt wird. Suchen Sie den entsprechenden Schraubenzieher (T10-Torx-Winkelschlüssel, im Lieferumfang enthalten) und lösen Sie die beiden Schrauben an der Unterseite der Baugruppe. Die beiden Laschen lassen sich dann lösen, sodass die Bodenplatte vom Visier getrennt und beiseite gelegt werden kann. Nehmen Sie die Batterie und die Isolatorscheibe heraus, legen Sie die Scheibe beiseite und setzen Sie die Batterie wieder ein. Achten Sie darauf, dass sich die Pole auf der jeweils richtigen Seite befinden. Fahren Sie mit der Befestigung fort.

**VORSICHT:** Wenn Sie die Batterie nicht richtig einsetzen, können die internen Kontakte beschädigt werden. Achten Sie darauf, dass die positive (+) Seite nach unten und die negative (-) Seite nach oben zeigt. Überprüfen Sie, ob der rote Punkt aufleuchtet und gehen Sie dann zur Montage über. Achten Sie bei der Montage darauf, dass die Batterie sich nicht lockert.



**AUSRICHTUNG DER BATTERIEPOLARITÄT:**  
Positive (+) Seite nach unten, in Richtung der Waffe.  
Negative (-) Seite nach oben, in Richtung des Visiers.



**Haltetaschen siehe Abbildung.**  
Lösen Sie die x2-Schrauben an der Unterseite der Schutzplatte, um auf das Batteriefach zugreifen zu können.

## BATTERIEWECHSEL

Wenn das Absehen schwächer oder gar nicht leuchtet, tauschen Sie die Batterie wie oben beschrieben aus. Eine Methode zur Vereinfachung des Batteriewechsels, bei der sichergestellt wird, dass das Visier unabhängig vom Anwendungsfall und den Lagerbedingungen immer einsatzbereit ist, besteht darin, die Batterie jährlich zu wechseln. Sie können sie z. B. an Ihrem Geburtstag oder am 1. des neuen Jahres austauschen.

## PUNKTHELLIGKEIT ANPASSEN

Die Punkt-/Absehhelligkeit wird automatisch an die örtlichen Gegebenheiten des Visiers angepasst. Beachten Sie, dass diese Funktion zwar häufig praktisch ist, aber auch Nachteile hat, die die Verwendung des Visiers unter Umständen erschweren können. Wenn Sie beispielsweise im Schatten stehen und ein hell erleuchtetes Ziel anvisieren, kann es sein, dass die Fotozelle des Visiers nicht das Ziel sondern die Lichtverhältnisse um das Visier herum „sieht“. Verwenden Sie in diesem Fall ein BUIS oder nutzen Sie die Vorteile der relativ kleinen Blende und des abgeflachten Gehäusedesigns des Visiers mit den deutlich erkennbaren Ecken. Diese Art des Anvisierens eignet sich häufig für das Schießen auf kurze Distanz (innerhalb von 7 Yards/6 Metern) auf die Mitte des Ziels. Um sich mit den Einschränkungen vertraut zu machen und sie zu verstehen, können Sie mit Silhouettenzielen aus Papier üben, indem Sie die oberen Ecken des Visiers auf den „Schultern“ des Ziels positionieren.

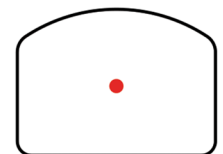
## EINSCHIESSEN/NULLSTELLEN IHRES RXC-200- UND RXU-200-VISIERS

**⚠️ WARNUNG: DA BEI DIESEM VORGANG MIT SCHARFER MUNITION GESCHOSSEN WIRD, SOLLTE ER AN EINEM ZUGELASSENEN SCHIESSPLATZ ODER EINEM ANDEREN SICHEREN ORT AUSGEFÜHRT WERDEN. WAFFENLAUF AUF VERSTOPFUNGEN PRÜFEN. EIN VERSTOPFTER LAUF KANN ZU VERLETZUNGEN BEI IHNEN ODER ANDEREN IN IHRER NÄHE FÜHREN. ÜBERPRÜFEN SIE DEN ZUSTAND DER WAFFE UND VERGEWISSERN SIE SICH, DASS SIE NICHT GELADEN IST, BEVOR SIE ANPASSUNGEN VORNEHMEN ODER DEN LAUF PRÜFEN. ES WERDEN AUGEN- UND GEHÖRSCHUTZ EMPFOHLEN.**

Das erste Einschießen des RXC-200 und des RXU-200 kann gemäß den Anweisungen des Herstellers mit einem Boresighter oder durch optisches Zielen durch den Lauf eines Gewehrs mit abgenommenem Verschluss wie folgt vorgenommen werden, wobei ein Ziel in 25 bis 50 Yards (23 bis 46 Meter) Entfernung anvisiert wird (7-15 Yards/6-14 Meter bei Handfeuerwaffen. Bei der Montage auf einer Pistole können alternativ auch Kimme und Korn als Referenz für die anfängliche Ausrichtung des Punktes dienen). Die Kalibrierung mit einem Boresighter sollte aus Sicherheitsgründen nicht zu Hause, sondern an einem örtlichen Schießplatz erfolgen. Zudem ist es bequemer, das abschließende Einschießen mit scharfer Munition direkt vor Ort vorzunehmen.

Wenn darauf geachtet wird, dass Montageadapter und Rotpunktvisier sanft nach vorne gedrückt und gemäß den Anweisungen befestigt werden, wird die unerwünschte Verschiebung des Haltepunkts bei der Montage unerheblich sein.

1. Stützen Sie die Waffe bei montiertem Visier ab, wenn nötig. Berücksichtigen Sie dabei auch den Rückstoß und übliche Sicherheitspraktiken.
2. Beginnen Sie mit dem Anvisieren, indem Sie entlang des Laufs auf ein Ziel in 25 bis 50 Yards (23 bis 46 Meter) Entfernung zielen (7-15 Yards/6-14 Meter bei Handfeuerwaffen). Blicken Sie durch Ihr Visier und drehen Sie die Höhen- und/oder Seitenverstellungen mit dem beiliegenden Werkzeug vorsichtig, bis der rote Punkt vom Lauf aus gesehen auf dem Ziel liegt. Die Einstellungen werden durch den Reibungswiderstand in Position gehalten, mit 50 MOA pro voller Umdrehung und jeweils 100 MOA Verstellweg insgesamt.
3. Anschließend sollten Sie eine Schussgruppe zur Probe abfeuern, um den Aufschlagpunkt Ihrer Waffe zu bestimmen. Wenn Sie Ihren Haltepunkt nicht treffen, können Sie den Aufschlagpunkt durch Drehen der Schraube(n) an der Höhen- und/oder Seitenverstellung in die gewünschte Richtung verschieben.
4. Sie können dann zum abschließenden Einschießen übergehen. Achten Sie darauf, dass Sie die gleiche Munition laden, die Sie am häufigsten mit dem Visier und der Waffe verwenden wollen.
5. Wiederholen Sie Schritt 3 und nehmen Sie bei Bedarf weitere Anpassungen vor, damit Halte- und Aufschlagpunkt übereinstimmen. Beim Feinjustieren des Haltepunkts können kleine Änderungen zu großen Ergebnissen führen. Nehmen Sie vorsichtig kleinere Anpassungen vor.



**RXC-200**  
6 MOA DOT RETICLE  
15MM TALL



**RXU-200**  
6 MOA DOT RETICLE  
11MM TALL



## EINSATZ UNTER EXTREMEN BEDINGUNGEN

- Extreme Hitze (feucht oder trocken): Keine besonderen Vorkehrungen erforderlich. Vermeiden Sie es nach Möglichkeit, das Gerät den Bedingungen über längere Zeit auszusetzen.
- Extreme Kälte: Niedrige Temperaturen (insbesondere unter dem Gefrierpunkt) können die Lebensdauer der Batterie verkürzen.
- Salzhaltige Luft: Wie bei Schusswaffen sollte sichergestellt werden, dass alle freiliegenden Komponenten aus Kohlenstoffstahl (z.B. Befestigungselemente) von einem leichten Ölfilm bedeckt sind.
- Staub- und Sandstürme: verwenden Sie die beiliegende Hülle/Abdeckung, wenn das Visier nicht benutzt wird.
- Schützen Sie das Visier mit der beiliegenden Hülle/Abdeckung, wenn es nicht verwendet wird. Reinigen Sie die Linsen mit einem Linsenpapier tuch (siehe Sicherheitshinweis unten) und wischen Sie das Visier so schnell wie möglich trocken, nachdem es Feuchtigkeit ausgesetzt war. Dieses Visier ist IPX7-zertifiziert (staubdicht und in 1 m Tiefe bis zu 30 min wasserdicht).

**VORSICHT: Reinigen Sie die Linsen niemals mit den Fingern, sondern mit einem Linsenpapier/-tuch, um Kratzer auf dem Glas zu vermeiden.**

- Lose Ablagerungen (Sand, Gras etc.) können mit einem weichen Pinsel oder Druckluft entfernt werden, bevor Linsenpapier oder ein weiches, sauberes Tuch verwendet wird. Ein leichter Wasserfilm kann hilfreich sein, es sollten aber keine Lösungsmittel oder gewöhnliche Haushaltsreiniger verwendet werden.

## FEHLERSUCHE

Problem: Kein roter Punkt sichtbar:

- Batterie leer: Ersetzen Sie die Batterie durch eine neue CR2032-Lithiumzelle.
- Batterie falsch eingesetzt: Entfernen Sie die Batterie und achten Sie beim erneuten Einsetzen auf die richtige Polarität (siehe Beschreibung der Bauteile).
- Schlechter Batteriekontakt: Reinigen Sie die Kontaktflächen und setzen Sie die Batterie wieder ein.

Problem: Nullstellen nicht möglich:

- Die Verstellerschraube befindet sich am Limit: Überprüfen Sie die Ausrichtung der Montage am Lauf. Beachten Sie, dass das Visier bei einigen Zubehörschienen (zum Aufschrauben/ohne Büchsenmacher) im Verhältnis zum Lauf zu hoch positioniert sein und gelegentlich Probleme verursachen kann. Dies konnte bei der Verwendung mit einigen Revolvern beobachtet werden.
- Aufschlagpunkt verschiebt sich: Überprüfen Sie alle Verbindungen zwischen Visier und Zubehör. Vergewissern Sie sich, dass Waffe und Munition ansonsten wie erwartet funktionieren.

## TECHNISCHE SPEZIFIKATION

SKU	Vergrößerung	Absehen	Verstellbereich	MOA pro Umdrehung	Parallaxenfreie Entfernung (m/Yds)	Augenabstand & Sichtfeld	Länge (cm/Zoll)	Gewicht (g/oz)
RXC-200	1x	6 MOA Punkt	100 MOA	50	23/25	Unbegrenzt	4,1/1,6	24,9/0,88*
RXU-200	1x	6 MOA Punkt	100 MOA	50	23/25	Unbegrenzt	4,1/1,6	23/0,81*

\*Hinweis: Das angegebene Gewicht gilt mit Batterie.

 **WARNUNG**

**DIESES PRODUKT ENTHÄLT EINE KNOPFBATTERIE**  
 Eine Lithium-Knopfbatterie kann beim Verschlucken innerhalb von 2 Stunden schwere oder tödliche Verletzungen verursachen. Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt wurden oder sich in irgendeinem Körperteil befinden, suchen Sie sofort einen Arzt auf.



**Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten**  
 (Gültig in der EU und anderen europäischen Ländern mit getrennten Sammelsystemen)

Dieses Gerät enthält elektrische und/oder elektronische Bauteile und darf deshalb nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen sollte es an den entsprechenden Sammelstellen für Recycling der jeweiligen Gemeinden abgegeben werden. Ihnen entstehen hierdurch keine Kosten.



Wenn die Ausrüstung austauschbare (wiederaufladbare) Batterien enthält, müssen diese zuvor auch herausgenommen werden und, falls nötig, entsprechend der geltenden Vorschriften entsorgt werden (siehe auch die jeweiligen Anmerkungen in der Anleitung dieses Geräts).

Weitere Informationen zu diesem Thema sind in Ihrer Gemeinde-/Stadtverwaltung, Ihrem regionalen Abfallentsorgungsunternehmen oder in dem Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben, erhältlich.

 **WARNUNG: DIESES PRODUKT VERWENDET EINE BATTERIEAUFLITHIUMBASIS. LITHIUMBATTERIEN KÖNNEN ÜBERHITZEN UND SCHÄDEN VERURSACHEN, WENN SIE KÖRPERLICH MISSHANDELT WERDEN. VERWENDEN SIE KEINE BESCHÄDIGTEN ODER ABGENUTZTEN BATTERIEN.**

## Congratulazioni per aver acquistato il mirino Reflex Red Dot Bushnell RXC-200 o RXU-200!

RXC-200 e RXU-200 sono mirini micro reflex all'avanguardia, progettati principalmente per pistole sub-compatte da porto occulto con sistema di montaggio e impronta SHIELD. Sono inoltre compatibili con la maggior parte delle applicazioni predisposte per un sistema di montaggio Leupold DeltaPoint® Pro, tuttavia, l'impronta di RXC-200 e RXU-200 è inferiore rispetto al prodotto Leupold menzionato. Questi mirini possono essere utilizzati anche con adattatori di montaggio aftermarket per l'uso su slitte tipo Weaver o Picatinny.

Sono dotati di illuminazione del reticolo costante con rilevamento della luce ambientale per la regolazione automatica dell'intensità. In stato occulto o quando non in uso, la batteria a caricamento inferiore CR2032 del mirino alimenterà l'unità per oltre 50.000 ore. Sono dotati di un punto rosso da 6 MOA per una rapida acquisizione del bersaglio e lo chassis e l'obiettivo sono disponibili in due altezze per incontrare le diverse preferenze dell'utente. La struttura in alluminio billet 7075-T6, l'obiettivo in vetro con rivestimenti idrofobici EXO Barrier™ e lo chassis a tenuta stagna garantiscono una protezione dalle infiltrazioni IPX7 e una resistenza agli urti e alle vibrazioni MIL-STD-810.

*\*Nota: la durata della batteria durante l'uso varia a seconda della luminosità dei punti, del consumo e della qualità della batteria, della temperatura ambiente e di altri fattori.*

Il reticolo illuminato del mirino è stato pre-focalizzato, in modo che il punto di mira sia sempre a fuoco sul bersaglio. Al contrario, i mirini aperti costringono a mettere a fuoco la visuale solo sulla tacca di mira, sul mirino o sul bersaglio, o ad accontentarsi di una visuale sfocata. La vista umana è concepita per l'utilizzo di entrambi gli occhi aperti (l'estrazione pupillare è illimitata). Ciò aumenta la consapevolezza dell'ambiente circostante da parte del tiratore e garantisce un'acquisizione più rapida del bersaglio, grazie al design a parallasse limitato, poiché il punto segue il movimento dell'occhio dell'utente rimanendo fisso sul bersaglio. Progettato per una maggiore velocità e accuratezza, il mirino consente di mettere a fuoco il bersaglio piuttosto che il reticolo, aumentando così la precisione. Il punto elettronico illuminato dei mirini Bushnell RXC-200 e RXU-200 è pre-focalizzato per essere privo di parallasse a 25 iarde. L'errore di parallasse è ridotto al minimo, da distanza ravvicinata fino a 100 iarde e oltre.

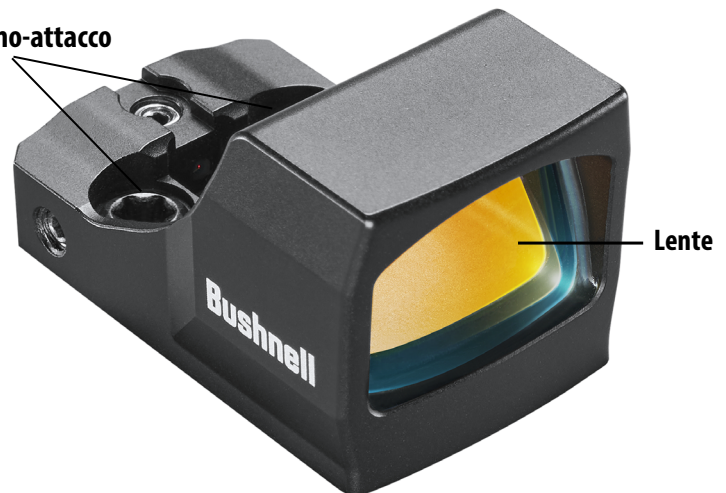
### GUIDA AI COMPONENTI



#### Vano batteria

**ORIENTAMENTO DELLA POLARITÀ DELLA BATTERIA:**  
Positivo (+) rivolto verso il basso, verso l'arma da fuoco.  
Negativo (-) rivolto verso l'alto, verso il mirino.

#### Viti mirino-attacco



#### Incluso nella confezione:

1. RXC-200 o RXU-200
2. Copertura protettiva
3. Batteria al litio CR2032
4. Panno di pulizia Spudz
5. Chiavi a brugola
6. Viti di fissaggio A
7. Viti di fissaggio B
8. Viti di fissaggio C
9. Viti di fissaggio D



**AVVERTIMENTO: NON GUARDARE MAI IL SOLE ATTRAVERSO IL MIRINO REFLEX RED DOT (O QUALSIASI ALTRO STRUMENTO OTTICO). PUÒ DANNEGGIARE PERMANENTEMENTE LA VISTA.**

## MONTAGGIO DEL MIRINO RXC-200 E RXU-200



**AVVERTIMENTO: PRIMA DI MANEGGIARE L'ARMA, ASSICURARSI CHE L'AZIONE SIA APERTA, IL FERMO O IL CARICATORE RIMOSSO E CHE NON SIA PRESENTE UN COLPO NELLA CAMERA. NON TENTARE DI ESEGUIRE ALCUNA OPERAZIONE FINCHÉ L'ARMA DA FUOCO NON È SCARICA E NON È RITENUTA SICURA.**



**AVVERTIMENTO: QUALORA IL MIRINO NON VENGA MONTATO A UNA DISTANZA SUFFICIENTE, IL MOVIMENTO DI SPINTA ALL'INDIETRO PUÒ PROVOCARE LESIONI AL TIRATORE A CAUSA DEL CONTRACCOLPO DELL'ARMA DA FUOCO.**



**AVVERTIMENTO: IL MIRINO DEVE ESSERE FISSATO IN SICUREZZA. ANCHE IL MINIMO ALLENTAMENTO COMPORTERÀ GUASTI PREMATUREI E POTREBBE PROVOCARE DETRITI CHE POSSONO CAUSARE LESIONI PERSONALI.**

Nonostante il design e le funzioni tecnologicamente avanzati, il nuovo mirino deve essere montato correttamente per garantire prestazioni ottimali. Uno dei fattori più importanti che contribuiscono alla precisione della combinazione di arma da fuoco e mirino è la qualità del metodo di fissaggio e la cura prestata durante il montaggio. I mirini RXC-200 e RXU-200 dovrebbero adattarsi a tutte le applicazioni compatibili con i mirini SHIELD®. In caso di utilizzo di un adattatore di montaggio e/o una slitta aftermarket, assicurarsi che i componenti siano fabbricati appositamente per la propria arma da fuoco. Per motivi di sicurezza, assicurarsi che tutti i componenti siano installati correttamente e fissati in sicurezza in base alle istruzioni del produttore.

*Le viti di fissaggio incluse (2) sono destinate all'uso con piastre adattatrici per il montaggio indiretto come quelle utilizzate per GLOCK® MOS o per il montaggio diretto su un carrello adattato per montare un mirino SHIELD®. Esistono altri sistemi di piastre optics-ready fornite dai produttori di pistole (ad es. TAURUS™ T.O.R.O.), che utilizzano un sistema di piastre di scorrimento, per le quali l'utente deve utilizzare le viti fornite dal produttore della pistola. In questo caso, è necessario prestare ulteriore attenzione per garantire che il mirino a punto rosso sia adeguatamente bloccato. Alcune viti potrebbero avvitarsi completamente nel carrello e sembrare serrate, mentre in realtà non stanno fissando adeguatamente il mirino sul carrello. Il potenziale allentamento risultante può causare la frattura della lente e un possibile rischio per l'utente. Seguire sempre la guida del manuale utente e/o chiedere assistenza ai rispettivi produttori o ad un armaiolo qualificato. Indossare sempre una protezione per gli occhi approvata.*

I mirini RXC-200 e RXU-200 sono forniti con 4 set/paia di viti di fissaggio compatibili con alcune delle pistole più popolari.

### ATTENZIONE: LEGGERE PRIMA DELL'USO!

- Testare manualmente le viti di fissaggio per assicurarsi che siano della dimensione corretta (diametro e passo della filettatura).
- Assicurarsi che le viti non si innestino eccessivamente nella parte inferiore dei fori filettati ciechi.
- Assicurarsi che le viti non interferiscano con i componenti esposti all'interno del carrello, come le molle degli estrattori, che potrebbero causare danni e/o influire negativamente sul funzionamento della pistola.
- Assicurarsi che la batteria non si sposti mentre si posiziona il mirino sulla base o sull'arma da fuoco.
- Assicurarsi che il mirino sia completamente posizionato e che le alette di rinculo non impediscano il posizionamento del mirino. A volte è necessaria una pressione decisa, ma non dovrebbe essere necessario l'uso di strumenti (ad es. mazzuolo).
- Assicurarsi che il mirino sia adeguatamente bloccato e fissato in posizione. Non deve essere presente alcun allentamento.
- Per l'applicazione dell'utente, potrebbe essere necessario utilizzare viti aftermarket o apportare modifiche minori (ad es. lunghezza) alla lunghezza delle viti incluse.
- Le filettature esterne delle viti e le filettature interne dei fori devono essere pulite utilizzando alcol isopropilico (IPA) e il solvente lasciato evaporare (asciugare).
- Si consiglia vivamente l'uso di un frenafili a bassa o media resistenza (non incluso).

I.D.	MISURA	LUNGHEZZA (mm)	ESEMPIO APPLICAZIONI
A	M4x0.7	8.3	Springfield Armory® Hellcat®, Glock® Slimline MOS
B	M4x0.7	9.8	Taurus™ GX4
C	M3x0.5	10.6	SIG SAUER® P365
D	6-32 UNC	10.6	Smith&Wesson® M&P®9 SHIELD

*Leupold® e DeltaPoint® sono marchi registrati di Leupold & Stevens, Inc. GLOCK® e MOS sono marchi registrati di GLOCK, Inc. SHIELD® è un marchio registrato di Shield Sights Ltd. Taurus™ e T.O.R.O. sono marchi registrati di TIMI, taurususa.com SIG SAUER® e P365™ sono marchi registrati di Sig Sauer Springfield Armory® e Hellcat® sono marchi registrati di Springfield Armory®*

Dopo aver identificato i dispositivi di fissaggio corretti, devono essere puliti e ricoperti di una piccola quantità di frenafili secondo le istruzioni del produttore, quindi combinati con il mirino e installati sull'arma da fuoco. Entrambe le viti devono essere fissate a 15 lbf\*in. Spesso il produttore di frenafili raccomanda un certo tempo di polimerizzazione/asciugatura per massimizzare la resistenza. Seguire le raccomandazioni per le condizioni e la durata di polimerizzazione prima di iniziare le attività a fuoco.

La disposizione di montaggio dovrebbe creare una piattaforma di montaggio orizzontale e verticale uniforme. Per motivi di sicurezza, assicurarsi che siano installate correttamente e fissate in sicurezza in base alle istruzioni del produttore. Il mirino RXC-200 o RXU-200 non ha un'estrazione pupillare fissa, pertanto, per applicazioni ad arma lunga, si dovrebbe lasciare uno spazio di almeno 7-8 centimetri tra la parte finale del mirino e l'occhio quando ci si trova nella posizione di tiro. Sebbene i mirini con potenza/ingrandimento 1X abbiano un'estrazione pupillare illimitata, assicurarsi sempre che ci sia una quantità di spazio adeguata tra il viso e l'ottica per tenere conto del rinculo dell'arma da fuoco.

Se si monta su una piastra adattatrice (comune per pistole optics ready), seguire le istruzioni del produttore per fissare la piastra adattatrice. Se non diversamente specificato dal produttore di terze parti, assicurarsi di rimuovere qualsiasi spazio libero caricando delicatamente in avanti la piastra durante il fissaggio. Quando si collega il mirino a punto rosso alla piastra adattatrice, caricare delicatamente in avanti il corpo del mirino durante il fissaggio. Ciò elimina il gioco che potrebbe altrimenti spostarsi con il rinculo e migliora inoltre la possibilità di un montaggio ripetibile nel caso in cui il mirino a punto rosso debba essere rimosso per qualsiasi motivo, come la manutenzione dell'arma da fuoco o la sostituzione della batteria del mirino.

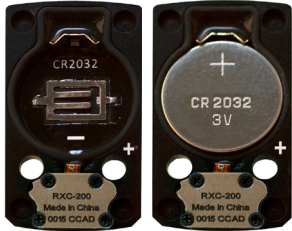
Importante: non tutti i mirini sono compatibili con tutte le basi per armi da fuoco. In caso di dubbio, chiedere consiglio al rivenditore o armaiolo di fiducia.

## INSTALLARE LA BATTERIA

I mirini reflex RXC-200 e RXU-200 vengono forniti con la batteria installata e un disco isolatore per evitare che si scarichino prima dell'uso. Una piastra protettiva in polimero li mantiene in posizione per impedire ai bambini di accedere alla batteria.

La piastra inferiore deve essere rimossa prima di fissare il mirino su un supporto o un'arma da fuoco. Individuare il cacciavite corretto (chiave a L Torx T10 inclusa), quindi allentare le due viti dalla parte inferiore del gruppo. Le linguette x2 si sganciano e la piastra inferiore può essere separata dal mirino e messa da parte. Rimuovere la batteria e il disco isolatore, mettere da parte il disco e reinstallare la batteria osservando la polarità. Procedere con le fasi di fissaggio.

**ATTENZIONE:** un'installazione errata della batteria può danneggiare i contatti interni. Assicurarsi che il lato positivo (+) sia rivolto verso il basso e il lato negativo (-) rivolto verso l'alto. Verificare che il punto rosso sia acceso e procedere con il montaggio. Durante il montaggio, assicurarsi che la batteria non si sposti.



**ORIENTAMENTO DELLA POLARITÀ DELLA BATTERIA:**  
Positivo (+) rivolto verso il basso, verso l'arma da fuoco.  
Negativo (-) rivolto verso l'alto, verso il mirino.



*Vengono mostrate le alette di ritenzione. Allentare le due viti dalla parte inferiore della piastra protettiva per accedere al vano batteria.*

## SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

Se la luce del reticolo dovesse attenuarsi o non accendersi, sostituire la batteria seguendo la procedura di installazione sopra descritta. Un metodo per semplificare la sostituzione della batteria per garantire che il mirino sia sempre pronto indipendentemente dal caso d'uso e dalle condizioni di conservazione consiste nel sostituire la batteria ogni anno. Consigliamo di sostituire la batteria il giorno del proprio compleanno o il primo giorno dell'anno.

## REGOLAZIONE DELLA LUMINOSITÀ DEL PUNTO

L'intensità della luminosità del punto/reticolo è autoregolata in base alle condizioni di vista locali. Sebbene questa funzione sia spesso comoda, ci sono degli inconvenienti che a volte possono rendere il mirino relativamente difficile da usare. Ad esempio, quando ci si trova sotto una copertura ombreggiata e si mira a un bersaglio illuminato. La fotocellula del mirino non "vede" il bersaglio e si adatta alle condizioni di illuminazione circostanti al mirino. Se si verifica questa situazione, utilizzare un BUIS o sfruttare l'apertura libera relativamente piccola del mirino e il design piatto dello chassis con angoli chiaramente identificabili. Questo metodo di mira è spesso adatto per tiri al baricentro a distanza ravvicinata (entro 7 iarde). Per familiarizzare e comprendere i limiti, consigliamo di esercitarsi utilizzando le sagome di carta come bersaglio, posizionando gli angoli superiori del mirino sulle "spalle" del bersaglio.

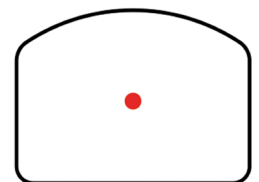
## PUNTAMENTO/AZZERAMENTO DEL MIRINO RXC-200 E RXU-200

**AVVERTENZA: POICHÉ LA PROCEDURA PREVEDE ESERCITAZIONI A FUOCO, DEVE ESSERE ESEGUITA IN UN POLIGONO AUTORIZZATO O IN UN'ALTRA ZONA SICURA. CONTROLLARE CHE IL CALIBRO NON SIA OSTRUITO. UN CALIBRO OSTRUITO PUÒ PROVOCARE LESIONI ALL'UTILIZZATORE E AD ALTRI NELLE VICINANZE. CONTROLLARE LO STATO DELL'ARMA E ASSICURARSI CHE SIA SCARICA PRIMA DI EFFETTUARE REGOLAZIONI O ISPEZIONARE LA CANNA. SI RACCOMANDA DI UTILIZZARE PROTEZIONI VISIVE E ACUSTICHE.**

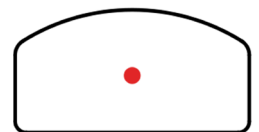
Il puntamento iniziale del mirino RXC-200 e RXU-200 può essere effettuato utilizzando un collimatore secondo le indicazioni del produttore, o mediante allineamento visivo del calibro attraverso la canna di un fucile con l'otturatore rimosso come segue, facendo riferimento a un bersaglio a una distanza di 25-50 iarde (7-15 iarde per la pistola). Un'alternativa per le applicazioni montate su pistola è usare i mirini in ferro come riferimento per l'allineamento iniziale/approssimativo del punto). Il puntamento del calibro deve essere effettuato al poligono di tiro locale piuttosto che a casa, sia per motivi di sicurezza, sia perché risulta più comodo confermare l'allineamento finale direttamente con esercitazioni a fuoco.

A condizione che venga prestata attenzione per garantire che gli adattatori di montaggio e il mirino a punto rosso siano caricati delicatamente in avanti e fissati secondo le istruzioni, lo spostamento indesiderato del punto di mira (point-of-aim, POA) dal montaggio sarà trascurabile.

1. Con il mirino montato, sostenere l'arma come ritenuto necessario considerando il rinculo e per operare in sicurezza.
2. Iniziare puntando lungo la canna e mirare un bersaglio a una distanza di 25-50 iarde (7-15 iarde per la pistola). Guardare attraverso il mirino e ruotare delicatamente le regolazioni di alzo e/o deriva usando lo strumento in dotazione per allineare il punto rosso al bersaglio come già fatto lungo la canna. Le regolazioni sono mantenute in posizione dall'attrito, con 50 MOA per giro completo e 100 MOA di corsa totale ciascuna.
3. Sparare quindi una sequenza di colpi di prova per determinare il punto di impatto (point of impact, POI) del proiettile. Se non si colpisce il punto di mira scelto (point of aim, POA), eseguire una regolazione ruotando le viti di alzo e deriva nella direzione in cui si vuole spostare il POI.
4. È quindi possibile eseguire il puntamento finale. Assicurarsi di caricare le stesse munizioni che si prevede di utilizzare con maggior frequenza con l'applicazione di mirino e arma da fuoco.
5. Ripetere il passaggio 3, regolando secondo necessità, per allineare il POI con il POA. Per affinare la regolazione del POA, piccole modifiche possono portare a grandi risultati. Apportare con attenzione i piccoli aggiustamenti.



**RXC-200**  
6 MOA DOT RETICLE  
15MM TALL



**R XU-200**  
6 MOA DOT RETICLE  
11MM TALL



## FUNZIONAMENTO IN CONDIZIONI ESTREME

- Caldo estremo (umido o secco): non sono richieste procedure speciali. Evitare l'esposizione prolungata se possibile.
- Freddo estremo: le temperature eccessivamente basse (in particolare sotto lo zero) possono ridurre la durata della batteria.
- Salsedine: come per le armi da fuoco, assicurarsi che venga mantenuto un leggero velo d'olio su tutti i componenti in acciaio esposti (ad esempio elementi di fissaggio).
- Tempeste di polvere e di sabbia: posizionare la copertura protettiva fornita sopra il mirino quando non viene utilizzato.
- Mantenere in posizione la copertura protettiva in dotazione quando il mirino non è in uso. Pulire le lenti con carta/panno per lenti (vedere le precauzioni sotto) e asciugare il mirino il prima possibile dopo l'esposizione a qualsiasi forma di umidità. Questo mirino è classificato IPX7 (impermeabile fino a 30 minuti a 1 m e resistente alla polvere).

**ATTENZIONE: le lenti non devono mai essere pulite con le dita ma con carta/panno per lenti per evitare di graffiare il vetro.**

- Utilizzare un pennello morbido o l'aria compressa per rimuovere eventuali detriti (sabbia, erba, ecc.) prima di utilizzare la carta per lenti o un panno morbido e pulito. Inumidire con un leggero velo d'acqua può essere utile, ma non utilizzare solventi o normali detergenti per la casa.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

**Problema: il punto rosso non appare:**

- Batteria scarica: sostituire la batteria con una nuova batteria al litio CR2032.
- Batteria installata in modo errato: rimuovere e reinstallare la batteria con l'orientamento corretto della polarità (vedere la Guida ai componenti).
- La batteria non fa bene contatto: pulire la superficie di contatto e reinstallare la batteria.

**Problema: impossibile azzerare:**

- La vite di regolazione è al limite: controllare l'allineamento dell'attacco sulla canna. Alcune slitte aftermarket (bolt-on / no gunsmithing) posizionano il mirino troppo in alto rispetto al foro e a volte possono causare problemi. Questo è stato osservato su alcune applicazioni di revolver.
- Il punto di impatto si muove: ispezionare tutti i collegamenti tra mirino e accessori. Assicurarsi che l'arma da fuoco e le munizioni funzionino come previsto.

## SPECIFICA TECNICA

SKU	Ingrandimento	Reticolo	Intervallo di regolazione	MOA per Rev	Distanza senza parallasse (iarde)	Estrazione pupillare e campo visivo	Lunghezza (pollici)	Peso (once)
RXC-200	1x	6 MOA Dot	100 MOA	50	25	Illimitato	1.6	0,88*
RXU-200	1x	6 MOA Dot	100 MOA	50	25	Illimitato	1.6	0,81*

\*Nota: il peso indicato include la batteria.



### ATTENZIONE

**QUESTO PRODOTTO CONTIENE una BATTERIA A BOTTONE**

Se ingerita, una batteria a bottone al litio può causare lesioni gravi o mortali entro 2 ore.

Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.

Se si ritiene che le batterie possano essere state ingerite o collocate all'interno di qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.



**AVVERTENZA: QUESTO PRODOTTO UTILIZZA UNA BATTERIA A BASE DI LITIO. LE BATTERIE AL LITIO POSSONO SURRISCALDARSI E CAUSARE DANNI SE MALTRATTATE FISICAMENTE. NON UTILIZZARE BATTERIE DANNEGGIATE O CHE MOSTRANO SEGNI DI USURA FISICA.**



**Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche**  
(Vigente presso i Paesi UE e altri Paesi europei con sistemi di raccolta differenziata dei rifiuti)

Il presente apparecchio componenti elettriche e/o elettroniche e non può pertanto essere smaltito come rifiuto domestico ordinario. Al contrario, dovrebbe essere smaltito presso punti di raccolta destinati al riciclaggio, in base alle istruzioni delle amministrazioni locali. Tale operazione non prevede alcun costo per l'utente.



Qualora l'apparecchio dovesse contenere batterie (ricaricabili) sostituibili, anche queste devono essere prima rimosse e, laddove previsto, smaltite in conformità alle normative specifiche (cfr. altresì i commenti specifici nelle presenti istruzioni sull'unità).

Per ulteriori informazioni su questa tematica, rivolgersi all'amministrazione locale, all'azienda incaricata della raccolta dei rifiuti o alla rivendita presso cui è stato acquistato l'apparecchio.



# Bushnell®

©2024 Bushnell Outdoor Products  
Bushnell,™, ®, denote trademarks of Bushnell Outdoor Products  
[www.bushnell.com](http://www.bushnell.com)  
22101 W. 167th St., Olathe, KS 66062